
**Chambre des représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

3 MAI 1999

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 38 du Code des
impôts sur les revenus 1992**

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 38 du Code des
impôts sur les revenus 1992**

PROPOSITION DE LOI

**instaurant une exonération fiscale pour
les allocations pour soins de proximité
accordées par les pouvoirs subordonnés**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DU BUDGET (1)

PAR
MM. **Hunfred SCHOETERS** EN
Joseph ARENS

(1) Composition de la Commission : voir p. 2.

Voir:

- 299 - 95 / 96 :

- N° 1: Proposition de Mme Creyf.
- N°s 2 et 3 : Amendements.

- 86 - 1995 (S.E.) :

- N° 1: Proposition de M. Ansoms.

- 1698 - 97 / 98 :

- N° 1: Proposition de MM. Vanvelthoven en Vandeurzen.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

**Belgische Kamer
van volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

3 MEI 1999

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 38
van het Wetboek van de
inkomstenbelastingen 1992**

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 38
van het Wetboek van de
inkomstenbelastingen 1992**

WETSVOORSTEL

**tot invoering van een fiscale vrijstelling
voor mantelzorgtoelagen uitbetaald
door de lagere overheden**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEREN **Hunfred SCHOETERS** EN
Joseph ARENS

(1) Samenstelling van de commissie : zie blz. 2.

Zie:

- 299 - 95 / 96 :

- Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw Creyf.
- Nrs. 2 en 3 : Amendementen.

- 86 - 1995 (B.Z.) :

- Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Ansoms.

- 1698 - 97 / 98 :

- Nr. 1: Wetsvoorstel van de heren Vanvelthoven en Vandeurzen.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ces propositions de loi au cours de ses réunions des 18 décembre 1996, 14 janvier 1997, 10 décembre 1997, 12 janvier et 16 mars 1999.

A. PROPOSITION DE LOI N° 299/1 (réunions des 18 décembre 1996 et 10 décembre 1997)

I. — INTRODUCTION DE L'AUTEUR

Mme Creyf précise que sa proposition de loi vise à exonérer d'impôts les indemnités perçues par les enseignants occasionnels et les collaborateurs volontaires d'organisations reconnues du secteur socioculturel, à concurrence de 60 000 francs par an.

Elle souligne l'importance du travail accompli par ces personnes. Il ressort d'une enquête effectuée par le secteur socioculturel même qu'environ quatre mille personnes effectuent des prestations de services occasionnelles au titre d'activité professionnelle complémentaire contre paiement d'une indemnité par prestation (en moyenne 1 000 à 2 000 francs par prestation ou 400 à 500 francs par heure).

Ces indemnités sont actuellement imposées au taux marginal ou en tant que «revenus divers», selon l'interprétation du contrôleur des contributions local.

Pourtant, certaines indemnités similaires (les indemnités accordées, par exemple, aux joueurs, entraîneurs et collaborateurs de clubs de football amateurs des divisions inférieures ainsi qu'aux gardiennes d'enfants) sont d'ores et déjà exonérées d'impôts, lorsque l'administration fiscale estime qu'elles n'excèdent pas les frais exposés.

(1) Composition de la commission :
Président : M. Didden (M.).

A. — Titulaires	B. — Suppléants
C.V.P. MM Didden, Leterme, Pieters, Mme Van Haesendonck.	M. Ansoms, Mme D'Hondt, MM. Eyskens, De Crem, Vanpoucke.
P.S. MM. Demotte, Dufour, Moriau.	MM. Canon, Delizée, Henry, Meureau.
V.L.D. MM. Daems, De Grauwe, Desimpel.	MM. Huts, Lano, Van Aperen, van den Abeelen.
S.P. MM. Schoeters, Suykens.	MM. Schellens, Van Gheluwe, Mahassine.
P.R.L.- Mme Cornet, M. Reynders.	MM. de Donnée, Maingain, Michel.
F.D.F.	MM. Fournaux, Gehlen.
P.S.C. M. Arens.	
VI. M. Huysentruyt.	Mme Colen, M. Van den Eynde.
Blok	MM. Detienne, Viseur.
Agalev/M. Tavernier.	
Ecolo	

C. — Membre sans voix délibérative
V.U. M. Olaerts.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft deze wetsvoorstellen besproken tijdens haar vergaderingen van 18 december 1996, 14 januari 1997, 10 december 1997, 12 januari en 16 maart 1999.

A. WETSVOORSTEL Nr. 299/1 (vergaderingen van 18 december 1996 en 10 december 1997)

I. — INLEIDING VAN DE INDIENSTER

Mevrouw Creyf geeft aan dat haar voorstel ertoe strekt de door occasionele lesgevers en vrijwillige medewerkers van erkende organisaties in de socio-culturele sector ontvangen vergoedingen tot beloop van 60 000 frank per jaar van belasting vrij te stellen.

Zij onderstreept het belang van het door deze mensen gepresteerde werk. Uit een door de socio-culturele sector zelf verrichte navraag blijkt dat het gaat om ongeveer 4000 mensen, die als nevenberoep occasionele diensten verstrekken tegen een vergoeding per prestatie (gemiddeld 1 000 à 2 000 frank per prestatie of 400 à 500 frank per uur).

Deze vergoeding wordt nu eens tegen het marginale tarief, dan weer als zogenaamde «diverse inkomsten» belast, naar gelang van de door de lokale belastingcontroleur toegepaste interpretatie.

Nochtans worden nu reeds gelijkaardige vergoedingen die door de belastingadministratie niet hoger worden geacht dan de gemaakte kosten (bvb. geringe vergoedingen van spelers, trainers en medewerkers van amateurvoetbalclubs in de lagere afdelingen, aan onthaalmoeders uitgekeerde vergoedingen, enz.) niet belast.

(1) Samenstelling van de commissie :
Voorzitter : de heer Didden (M.).

A. — Vaste leden	B. — Plaatsvervangers
C.V.P. HH. Didden, Leterme, Pieters, Mevr. Van Haesendonck.	H. Ansoms, Mevr. D'Hondt, HH. Eyskens, De Crem, Vanpoucke.
P.S. HH. Demotte, Dufour, Moriau.	HH. Canon, Delizée, Henry, Meureau.
V.L.D. HH. Daems, De Grauwe, Desimpel.	HH. Huts, Lano, Van Aperen, van den Abeelen.
S.P. HH. Schoeters, Suykens.	HH. Schellens, Van Gheluwe, Mahassine.
P.R.L.- Mevr. Cornet, H. Reynders.	HH. de Donnée, Maingain, Michel.
F.D.F.	HH. Fournaux, Gehlen.
P.S.C. H. Arens.	
VI. H. Huysentruyt.	Mevr. Colen, H. Van den Eynde.
Blok	HH. Detienne, Viseur.
Agalev/H. Tavernier.	
Ecolo	

C. — Niet-stemgerechtigd lid
V.U. H. Olaerts.

De surcroît, l'article 38, 12° et 13°, du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92), exonère d'impôts les allocations des pompiers volontaires des services publics d'incendie (à concurrence de 60 000 francs) et les indemnités obtenues pour des prestations fournies dans le cadre des agences locales pour l'emploi.

L'intervenante aborde ensuite la question du statut social des enseignants occasionnels et des volontaires effectuant des prestations dans le secteur socioculturel.

Étant donné qu'ils ne sont généralement pas liés à l'organisation concernée de formation socioculturelle par un contrat de travail (ils peuvent toujours refuser d'assumer une activité et décident de manière autonome du moment où cette activité sera effectuée et selon quelles modalités), ils sont fréquemment considérés comme des travailleurs indépendants et doivent par conséquent verser des cotisations sociales dans le cadre de ce statut social.

Mme Creyf estime que les formalités que cela implique (affiliation obligatoire à une caisse de sécurité sociale, versement de cotisations provisionnelles élevées qui ne sont remboursées que plus tard) ont pour effet ou bien de décourager définitivement de nombreuses personnes concernées, ou bien de les inciter à réduire leurs activités de manière à ce que leurs revenus se situent juste en deçà du minimum imposable (les indemnités inférieures à 5 000 francs par an ne sont en effet pas imposées et ne sont par conséquent pas communiquées par l'administration fiscale à l'assurance sociale pour travailleurs indépendants).

Dans certains cas, les profits retirés de cette activité indépendante complémentaire peuvent même être inférieurs aux charges afférentes à l'exercice de cette activité.

Mme Creyf propose dès lors, par analogie avec le régime appliqué aux pompiers volontaires au sein des services d'incendie publics, d'exonérer ces indemnités jusqu'à concurrence d'un montant (indexé) de 60 000 francs par an.

Étant donné que la majorité des personnes concernées n'atteint toutefois pas ce plafond (selon le secteur, il s'agit de 4 000 personnes environ gagnant en moyenne 20 000 francs par an), l'intervenante précise que ce montant pourrait être diminué de moitié.

L'intervenante ajoute que le coût budgétaire de la mesure proposée serait de 11 millions de francs par an au plus. Le remplacement de tous les volontaires par des professionnels serait beaucoup plus onéreux.

II. — DISCUSSION

M. Daems peut en principe marquer son accord sur la proposition à l'examen, mais estime qu'elle devrait

Daarenboven zijn luidens artikel 38, 12° en 13°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92) de vergoedingen van de vrijwilligers van de openbare brandweer (tot beloop van 60.000 frank) en die welke worden verkregen in het kader van plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen van belasting vrijgesteld.

De spreekster gaat vervolgens nader in op het sociaal statuut van de occasionele lesgevers en vrijwillige medewerkers in de socio-culturele sector.

Aangezien zij meestal niet gebonden zijn door een arbeidsovereenkomst met de betrokken organisatie voor socio-culturele vorming (zij kunnen steeds een opdracht weigeren en bepalen autonoom wanneer en hoe zij de opdracht uitvoeren) worden zij veelal als zelfstandigen beschouwd en zijn zij bijgevolg in het kader van dit sociaal statuut sociale bijdragen verschuldigd.

De hieraan verbonden administratieve formaliteiten (verplichte aansluiting bij een sociale verzekeringskas, betaling van hoge voorlopige bijdragen die pas jaren later worden terugbetaald) zijn volgens mevrouw Creyf van die aard dat vele betrokkenen hetzij definitief afhaken, hetzij hun activiteiten dermate beperken dat zij het belastbaar minimum niet bereiken (vergoedingen beneden 5 000 frank per jaar worden immers niet belast en bijgevolg door de belastingadministratie niet aan de sociale verzekering voor zelfstandigen medegedeeld).

In bepaalde gevallen kunnen de baten van dergelijke zelfstandige nevenactiviteit zelfs lager uitvallen dan de eraan verbonden lasten.

Mevrouw Creyf stelt daarom voor dat dergelijke vergoedingen, naar analogie van de regeling voor vrijwilligers van de openbare brandweer, voortaan tot beloop van een (geïndexeerd) bedrag van 60 000 frank per jaar van belasting zouden worden vrijgesteld.

Aangezien echter het merendeel van de betrokkenen dit plafond niet bereikt (volgens de sector gaat het om ongeveer 4 000 mensen die gemiddeld 20.000 frank per jaar verdienen) kan dit bedrag wat haar betreft eventueel tot de helft worden teruggebracht.

De budgettaire kostprijs van het voorstel bedraagt volgens haar hooguit 11 miljoen frank per jaar. Het vervangen van alle vrijwillige medewerkers door beroepsmensen zou zeer duur uitvallen.

II. — BESPREKING

De heer Daems is het in principe met dit voorstel eens, maar meent dat het tot andere vormen van vrij-

être étendue à d'autres formes de volontariat exercé dans le cadre d'un intérêt général (par exemple, l'aide aux personnes âgées). Selon lui, une proposition comme celle qui est à l'examen n'a tout simplement aucune incidence budgétaire, étant donné que les indemnités en question ne sont tout de même pas déclarées.

L'intervenant propose que la commission élabore elle-même une proposition de loi prévoyant que les indemnités perçues pour le travail volontaire effectué dans le cadre d'associations (dont la comptabilité serait contrôlée) seraient exonérées d'impôts dans certaines limites.

En procédant de la sorte, on pourrait aussi répondre à l'objection d'ordre constitutionnel que pourrait soulever la proposition de loi de Mme Creyf.

Le vice-premier ministre et ministre des Finances estime que le champ d'application de la proposition de loi est soit trop étroit (en raison de l'objection d'ordre constitutionnel invoquée à juste titre par M. Daems) soit trop étendu (en raison du coût budgétaire).

La comparaison établie avec l'exonération fiscale dont bénéficient les pompiers volontaires n'est pas pertinente, étant donné que dans ce cas, le nombre de bénéficiaires et le coût budgétaire sont clairement déterminés.

La notion d'«organisations de formation socioculturelle» en revanche n'est pas clairement délimitée. Prévoir un traitement fiscal différent du travail volontaire dans ce secteur donnerait vraisemblablement lieu à l'introduction de recours à la Cour d'arbitrage.

Le gouvernement ne peut par ailleurs accepter l'extension du champ d'application de la proposition, telle qu'elle est proposée par M. Daems, pour des raisons budgétaires.

Si le champ d'application de la proposition était toutefois précisément défini, le ministre ferait calculer par son administration le coût budgétaire de la mesure proposée.

Mme Creyf propose de limiter le champ d'application de la proposition au volontariat exercé dans les organisations agréés par les communautés dans certains secteurs (culture, sport, soins de santé, etc.).

M. Daems demande que le ministre fasse calculer le volume de l'impôt prélevé sur ce genre d'activité occasionnelle.

Il craint que la limitation de l'exonération au volontariat exercé dans les associations et organisations agréés entraîne des discriminations inadmissibles.

willigerswerk in het kader van een algemeen belang (bv. bejaardenhulp) moet worden verruimd. Volgens hem heeft een dergelijk voorstel gewoonweg geen budgettaire kostprijs aangezien deze vergoedingen toch niet worden aangegeven.

Hij stelt voor dat de commissie zelf een wetsvoorstel zou uitwerken waarbij vrijwilligerswerk in het kader van verenigingen (waarvan de boekhouding zou worden gecontroleerd) binnen bepaalde limieten van belasting zou worden vrijgesteld.

Op die manier vervalt ook het grondwettelijk bezwaar dat tegen het wetsvoorstel van mevrouw Creyf kan worden ingebracht.

De vice-eerste minister en minister van Financiën geeft aan dat het toepassingsveld van het wetsvoorstel ofwel te eng is (wegens het door de heer Daems terecht ingeroepen grondwettelijk bezwaar) ofwel te ruim (wegens de budgettaire kostprijs).

De vergelijking met de belastingvrijstelling voor de vrijwilligers brandweertien gaat niet op omdat daar het aantal betrokkenen en de budgettaire kostprijs duidelijk bepaald zijn.

Het begrip «organisatie voor socio-culturele vorming» daarentegen is niet duidelijk omlind. Een verschillende fiscale behandeling van vrijwilligerswerk binnen deze sector zou ongetwijfeld aanleiding geven tot het indienen van bezwaarschriften bij het Arbitragehof.

De door de heer Daems voorgestelde verruiming van het voorstel is dan weer om budgettaire redenen voor de regering onaanvaardbaar.

Indien het toepassingsveld van het voorstel evenwel nauwkeuriger zou worden omschreven zal de minister de budgettaire kostprijs ervan door zijn diensten laten berekenen.

Mevrouw Creyf stelt voor het voorstel te beperken tot vrijwilligerswerk binnen door de gemeenschappen erkende organisaties in bepaalde sectoren (cultuur, sport, gezondheidszorg ...enz.).

De heer Daems vraagt dat de minister de omvang van de op dergelijke occasionele activiteiten geheven belasting zou laten berekenen.

Ten gronde vreest hij dat het beperken van de belastingvrijstelling tot vrijwilligerswerk in erkende verenigingen en organisaties aanleiding zal geven tot

Il semble en effet que l'obtention de l'agrément ne soit aussi facile pour toutes les associations.

Suite aux diverses remarques formulées ci-dessus, *Mme Creyf* présente un amendement (n°1 - Doc. n°299/2) dans le but d'étendre la portée de sa proposition de loi initiale à toutes les personnes physiques qui s'engagent de manière occasionnelle au sein d'organisations reconnues par décret ou par arrêté, qu'il s'agisse d'organisations culturelles, sociales, sportives ou de mouvements de jeunesse.

L'auteur de la proposition considère que toutes ces organisations ont en effet une même utilité sociale.

Or, à l'heure actuelle, les bénévoles qui s'engagent dans le domaine social sont manifestement discriminés, ce qui est contraire au principe constitutionnel d'égalité.

Actuellement, les indemnités perçues pour l'exercice d'une activité occasionnelle sont, dans certains cas, exonérées par circulaire; d'autres sont, par contre, imposées à titre de revenus divers à un taux de 33%.

Lorsque les indemnités visées sont récurrentes annuellement, elle ne sont plus admises comme "revenus divers" mais sont qualifiées de "profits" et imposées au taux marginal. Le contribuable est assujéti au statut social des indépendants.

Dans ce dernier cas, l'intéressé qui entend prouver ses frais réels dans le cadre de ses activités de bénévolat, risque de perdre, le cas échéant, le bénéfice de la déduction forfaitaire pour ses autres frais professionnels.

Il va de soi que le fait d'imposer ce régime fiscal aux indemnités perçues pour l'exécution d'une activité à valeur hautement sociale entraîne une diminution constante du nombre de bénévoles.

Ceux qui continuent néanmoins à exercer ces activités estiment inutile de déclarer les indemnités perçues parce qu'à leurs yeux, cette allocation représente une compensation raisonnable et juste pour les frais encourus. Ainsi, ces indemnités aboutissent, sans qu'on le veuille, dans le circuit du travail au noir. Cette tendance ne fera que s'amplifier si le gouvernement ne prend aucune mesure en la matière. Même des indemnités élevées, qui en soi n'ont plus aucun rapport avec un engagement social volontaire, semblent ainsi pouvoir échapper à l'impôt.

L'amendement n°1 de *Mme Creyf* propose d'exonérer d'impôt les indemnités susvisées à concurrence de 40 000 francs par an (au lieu des 60 000 francs

ontoelaatbare discriminaties. Een dergelijke erkenning lijkt immers niet voor alle verenigingen even gemakkelijk te verkrijgen.

Naar aanleiding van de diverse hierboven geformuleerde opmerkingen dient *mevrouw Creyf* een amendement (nr. 1 - Stuk nr. 299/2) in, dat de strekking van het oorspronkelijke wetsvoorstel wil uitbreiden tot alle natuurlijke personen die zich zonder vast verband inzetten voor bij decreet of besluit erkende organisaties en dat geldt zowel voor culturele, sociale en sportieve organisaties als voor jeugdbewegingen.

De indiener van het voorstel gaat ervan uit dat al die organisaties immers eenzelfde maatschappelijk nut hebben.

De vrijwilligers die maatschappelijk nuttig werk leveren, worden tegenwoordig echter kennelijk ongelijk behandeld en zoiets is in strijd met het grondwettelijk gelijkheidsbeginsel

Momenteel worden de vergoedingen, ontvangen voor een niet in vast dienstverband uitgeoefende activiteit, in sommige gevallen bij circulaire vrijgesteld terwijl andere daarentegen als diverse inkomsten worden belast tegen het 33%-tarief.

Als het om jaarlijks terugkerende nettovergoedingen gaat, worden die echter niet langer als «diverse inkomsten» aanvaard, maar bestempeld als «baten» waarop de marginale aanslagvoet wordt toegepast. De belastingplichtige wordt onderworpen aan het sociaal statuut van de zelfstandigen.

In dat laatste geval is het niet denkbeeldig dat de betrokkene die in het raam van zijn vrijwilligerswerk gemaakte werkelijke kosten wil bewijzen, daar het voordeel van de aftrek van zijn andere forfaitaire beroepskosten bij kan inschieten.

Het ligt voor de hand dat die fiscale behandeling van de vergoedingen voor maatschappelijk uitermate gewaardeerd werk tot een voortdurende daling van het aantal vrijwilligers leidt.

Zij die toch vrijwilligerswerk blijven verrichten, achten het onnodig de ontvangen vergoedingen aan te geven omdat het in hun ogen slechts om een redelijke en billijke vergoeding van hun kosten gaat. Die vergoedingen belanden aldus ongewild in het zwartwerkcircuit en als de regering daar niets aan doet zal die trend zich doorzetten. Zelfs hoge vergoedingen die *in se* niets meer te maken hebben met vrijwillig sociaal engagement, blijken op die manier te worden onttrokken aan de belastingen.

Amendement nr. 1 van *mevrouw Creyf* stelt voor de bedoelde activiteiten tot beloop van 40 000 frank per jaar vrij te stellen (in plaats van 60 000 frank

proposés initialement), avec un maximum de 1 500 francs par prestation et de 6 000 francs par mois. Ces montants seront soumis à l'indexation, conformément aux articles 178 et 518, CIR 92.

Ce montant représente le remboursement des frais que les bénéficiaires effectuent dans le cadre de leur activité, ainsi que la valorisation (très partielle) des prestations livrées. Il est en effet impératif de continuer à encourager les gens à s'investir dans le domaine social.

Les personnes qui perçoivent annuellement des indemnités supérieures à 40 000 francs par an pour ce type d'activités seront, quant à elles, entièrement assujetties à l'impôt. Dans ce cas, les frais que le contribuable a supportés restent déductibles pour autant qu'il en justifie la réalité et le montant par des documents probants.

Le seuil de 40 000 francs ne devrait être dépassé que dans 10% des cas. Le nombre de déclarations fiscales devrait donc diminuer sensiblement, ce qui permettrait à l'administration de se consacrer plus efficacement au contrôle des déclarations introduites par cette dernière catégorie de contribuables.

La mesure d'exonération fiscale devrait également permettre aux pensionnés et aux chômeurs d'être actifs dans ce secteur tout en conservant l'entièreté de leur allocation puisque, dans le cas visé, l'ONEM considère que les indemnités perçues ne sont pas cumulables avec l'allocation versée.

L'intervenante tient une nouvelle fois à souligner l'importance du travail réalisé par les bénévoles, qui forment le véritable "ciment social" de notre société et plaide en faveur de la mise en place d'une politique valorisante à leur égard. Elle rappelle que lors de sa constitution, le gouvernement s'est engagé à élaborer un statut (social et fiscal) pour les volontaires (cf. le point I.2.4.d) de l'accord de gouvernement, doc. n°23/1-1995, p.12). Même s'il s'agit d'une problématique complexe, qui comporte des aspects fiscaux et sociaux et est de la compétence de divers niveaux de pouvoir dans notre pays, l'oratrice déplore qu'aucune initiative n'ait encore été prise en la matière.

Mme Creyf se dit convaincue qu'une professionnalisation du secteur (au coût au demeurant élevé) n'offrira jamais une alternative valable au bénévolat.

Concernant l'estimation budgétaire de la proposition de loi, telle qu'elle est amendée, elle ne peut fournir de chiffres précis, étant donné qu'elle ne connaît ni le nombre de personnes qui déclarent leurs indem-

zoals aanvankelijk was voorgesteld), met een maximum van 1 500 frank per prestatie en 6 000 frank per maand. Conform het bepaalde in de artikelen 178 en 518, WIB 92, zullen die bedragen worden geïndexeerd.

Dat bedrag vertegenwoordigt de terugbetaling van de door de gerechtigden in het raam van hun activiteit gemaakte kosten alsmede de (zeer gedeeltelijke) valorisatie van hun prestaties. Het is immers volstrekt noodzakelijk dat men de mensen blijft aanmoedigen om zich in te zetten op maatschappelijk gebied.

De personen die voor dergelijke activiteiten jaarlijks meer dan 40 000 frank ontvangen, zullen volledig worden onderworpen aan de belastingplicht. In voorkomend geval mag de belastingplichtige zijn kosten blijven aftrekken mits hij de echtheid en het bedrag ervan met bewijsstukken kan staven.

De vrij hoge drempel van 40 000 frank zou slechts in ongeveer tien procent van de gevallen worden overschreden. Het aantal belastingaangiften zou dus aanzienlijk moeten afnemen zodat de administratie zich efficiënter kan bezighouden met het controleren van de door de laatstgenoemde categorie van belastingplichtigen ingediende aangiften.

Bovendien zou de vrijstellingsmaatregel ook gepensioneerden en werklozen in staat moeten stellen in de bedoelde sector met onverkort behoud van hun uitkering aan de slag te gaan, aangezien de RVA in dat geval stelt dat de ontvangen vergoedingen niet met de gestorte uitkering kunnen worden gecumuleerd.

De spreekster legt nogmaals de nadruk op het groot belang van de activiteiten van de vrijwilligers die een echt sociaal bindmiddel van onze maatschappij vormen en zij pleit voor een beleid dat die mensen valoriseert. Zij herinnert eraan dat de regering zich bij haar aantreden verbonden heeft om ten gunste van de vrijwilligers een sociaal en fiscaal statuut uit te werken (cf. punt I.2.4.d. van het regeerakkoord - Stuk nr. 23/1-1995, blz. 12). Ook al gaat het om een ingewikkelde aangelegenheid die fiscale en maatschappelijke aspecten heeft en waarvoor diverse landelijke overheidsniveaus bevoegd zijn, toch betreurt zij dat op dat vlak nog geen initiatief werd genomen.

Mevrouw Creyf zegt zeker te weten dat een (overigens dure) professionalisering van de sector nooit een geldig alternatief voor vrijwilligerswerk kan zijn.

Inzake de raming van de budgettaire kosten van het geamendeerde wetsvoorstel kan zij geen cijfers verstrekken want het is haar niet bekend hoeveel personen hun vergoedingen aangeven en zij kan even-

nités, ni le montant des indemnités et des frais consentis. Elle demande au ministre des Finances de faire procéder à cette estimation par son administration car celle-ci dispose de davantage de données en la matière.

Mme Creyf dépose également un *amendement* (n°2 - sous-amendement à l'amendement n°1, doc. n°299/3) visant à exclure les professionnels indépendants du bénéfice de la mesure. En outre, l'amendement n°2 est rédigé de telle sorte que les montants maxima mentionnés dans la proposition soient considérés comme un critère d'exclusion plutôt que comme des montants donnant lieu à exonération.

L'intervenante ajoute que le régime fiscal unique proposé pour l'ensemble des bénévoles permettrait de mettre fin à la multiplication de mesures ponctuelles d'exception qui figurent dans notre droit fiscal (prestations fournies dans le cadre des agences locales pour l'emploi, Croix-Rouge, pompiers volontaires des services publics d'incendie, agents volontaires de la protection civile, clubs de football amateurs, etc.).

Les Pays-Bas prévoient un impôt négatif à l'impôt sur les revenus pour les bénévoles lorsqu'il ne leur est versé aucune indemnité par l'association ou l'institution concernée. Toutefois, le coût d'une telle mesure risque d'être trop élevé. Mme Creyf suggère qu'elle soit éventuellement appliquée par les communautés.

Le ministre des Finances indique que son administration est opposée à l'application de la mesure proposée parce qu'il est impossible d'en déterminer le coût budgétaire. Beaucoup de personnes peuvent en effet être considérées comme bénévoles dans ce type d'associations à but social.

En outre, lors de l'adoption, en septembre 1997, de l'avant-projet de loi (devenu la loi du 8 juin 1998) portant modification de l'article 38 du Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne les agents volontaires de la protection civile, le Conseil des ministres a tenu à préciser dans la notification de sa décision que l'exonération dont bénéficient les pompiers volontaires des services publics d'incendie, étendue par l'avant-projet aux agents volontaires de la protection civile, ne pourra plus à l'avenir être invoquée comme précédent pour l'appliquer à d'autres catégories de contribuables.

Ce problème nécessite, selon le ministre, une réflexion plus approfondie. Il n'exclut pas qu'une solution soit trouvée à moyen terme.

M. Tavernier est favorable à la proposition de Mme Creyf, et ce, pour deux raisons :

min iets zeggen over het bedrag van de toegestane vergoedingen en kosten. Zij vraagt dat de minister van Financiën zijn diensten, die daar meer over weten, met een desbetreffende raming zou belasten.

Mevrouw Creyf dient ook een *amendement* (nr.2 - subamendement op amendement nr.1, Stuk nr. 299/3) in, dat de zelfstandige beroepsmensen wil uitsluiten van het voordeel van de maatregel. Amendement nr. 2 is bovendien derwijze opgesteld dat de in het voorstel vermelde maximumbedragen eerder als een uitsluitingscriterium zouden worden beschouwd dan als bedragen die aanleiding geven tot vrijstelling.

De spreekster voegt eraan toe dat met de voor alle vrijwilligers voorgestelde fiscale eenheidsregeling een einde zou kunnen komen aan de wildgroei van gerichte uitzonderingsmaatregelen waarin ons fiscaal recht voorziet (prestaties geleverd in het raam van PWA's, Rode Kruis, vrijwilligers van de openbare brandweerkorpsen en van de civiele bescherming, clubs van amateurvoetballers e.d.).

In Nederland bestaat een negatieve inkomstenbelasting voor vrijwilligers die niet door de betrokken vereniging of instelling worden vergoed. De toepassing bij ons van een soortgelijke maatregel zou echter veel te duur kunnen zijn. Mevrouw Creyf stelt voor de toepassing ervan eventueel toe te vertrouwen aan de gemeenschappen.

De minister van Financiën geeft aan dat zijn administratie tegen de voorgestelde maatregel is omdat de budgettaire kosten ervan onmogelijk te ramen zijn. Heel wat mensen kunnen immers worden beschouwd als vrijwilligers die in dat soort verenigingen met een sociaal oogmerk werkzaam zijn.

Naar aanleiding van de goedkeuring in september 1997 van het voorontwerp van wet (dat de wet van 8 juni 1998 is geworden) tot wijziging van artikel 38 van het WIB 1992 met betrekking tot de vrijwillige personeelsleden van de civiele bescherming, heeft de Ministerraad er in de kennisgeving van zijn beslissing overigens op willen wijzen dat de tot de vrijwilligers van de civiele bescherming verruimde vrijstelling die de vrijwilligers van de openbare brandweerkorpsen genieten, voortaan niet meer mag worden aangevoerd als precedent voor de toepassing ervan op andere categorieën van belastingplichtigen.

Volgens de minister moet dat probleem aandachtiger worden bekeken en het is best mogelijk dat er op middellange termijn een oplossing voor uit de bus komt.

De heer Tavernier is het om de volgende twee redenen eens met het voorstel van mevrouw Creyf:

- le montant des menues indemnités versées, dans certains cas, aux personnes qui s'engagent de manière occasionnelle dans le domaine social est généralement inférieur au montant des frais consentis et ne couvre certes pas le temps et les efforts qu'elles consacrent à leur tâche;

- comme indiqué ci-dessus, le droit fiscal prévoit déjà de nombreuses exonérations à caractère social, culturel ou sportif.

Le ministre fait remarquer qu'il y a lieu d'opérer la distinction suivante:

- l'article 38, CIR 92 prévoit l'exonération de certaines catégories de revenus, notamment les allocations des pompiers volontaires des services publics d'incendie à concurrence de 60 000 francs;

- par ailleurs, l'article 342, §1^{er}, dernier alinéa, CIR 92 dispose que «l'administration peut également arrêter, d'accord avec les groupements professionnels intéressés, des forfaits pour l'évaluation des dépenses ou charges professionnelles qu'il n'est généralement pas possible de justifier au moyen de documents probants.»

Ainsi, conformément à la circulaire n°Ci.RH.84/405.023 du 27 mars 1991, le montant des frais professionnels déductibles des gardiennes indépendantes d'enfants à domicile est évalué forfaitairement.

Dans un même ordre d'idée, la circulaire n°Ci.RH.241/425.005 du 14 juin 1991 règle le régime fiscal des remboursements forfaitaires des frais accordés par les clubs de football amateurs des divisions inférieures à certains joueurs, entraîneurs et préposés (nettoyage des équipements, etc.).

M. Tavernier observe qu'il importe avant tout au contribuable de ne pas verser d'impôt sur les indemnités perçues, que celles-ci soient considérées comme des revenus exonérés ou comme le remboursement forfaitaire de frais réellement consentis. Toutefois, l'orateur déplore que, pour une même réalité (indemnités complémentaires perçues pour un service rendu à la communauté), le législateur ait prévu plusieurs régimes fiscaux différents : revenus professionnels exonérés, remboursement forfaitaire de frais professionnels, imposition en tant que profits des jetons de présence alloués aux membres des conseils communaux, ...

Le ministre indique que l'administration est tout à fait disposée à mener une négociation avec les représentants des associations visées par la proposition de loi à l'examen, de manière à déterminer de manière précise quels sont les frais réellement consentis et d'établir, sur cette base, un montant forfaitaire remboursable. Tout autre chose est de prévoir, comme le propose Mme Creyf, l'exonération, au-delà du mon-

- het bedrag van de geringe vergoedingen die in sommige gevallen worden gestort aan de personen die zich occasioneel inzetten op sociaal gebied, is doorgaans lager dan het bedrag van de toegestane kosten en alleszins niet toereikend om de kosten en inspanningen te dekken die de betrokkenen zich voor het vervullen van hun taak getroosten ;

- zoals hierboven aangestipt, voorziet het fiscaal recht reeds in talrijke vrijstellingen van sociale, culturele of sportieve aard.

De minister merkt op dat men het volgende onderscheid moet maken:

- artikel 38, WIB 92, voorziet in de vrijstelling van sommige categorieën van inkomsten, met name de vergoedingen van de vrijwilligers van de openbare brandweerkorpsen tot het beloop van 60 000 frank;

- artikel 342, § 1, laatste lid, WIB 92, luidt overigens als volgt: «De administratie kan eveneens, in overleg met de betrokken beroepsorganisatie, de beroepskosten die doorgaans niet met bewijsstukken kunnen worden gestaafd, op vaste bedragen taxeren».

Aldus wordt het bedrag van de aftrekbare beroepskosten van zelfstandige kinderoppassers conform de circulaire nr. Ci.RH.84/405.023 forfaitair geraamd.

In hetzelfde verband regelt de circulaire nr. Ci.RH.241/425.005 dd. 14 juni 1991 de belasting van de forfaitaire terugbetalingen van de kosten die door amateurvoetbalclubs van de lagere afdelingen aan sommige spelers, trainers en aangestelden (reiniging van uitrusting e.d.) worden toegestaan.

De heer Tavernier merkt op dat het er voor de belastingplichtige vooral op aankomt geen belasting te betalen op de ontvangen vergoedingen, ongeacht of die als vrijgestelde inkomsten dan wel als forfaitaire terugbetaling van werkelijk toegestane kosten worden aangemerkt. De spreker betreurt evenwel dat de wetgever voor een zelfde realiteit (aanvullende vergoedingen, ontvangen voor het verlenen van diensten aan de gemeenschap), verschillende belastingregelingen hanteert: vrijgestelde beroepskosten, forfaitaire terugbetaling van beroepskosten, aanslag als baten van aan de gemeenteraadsleden toegekend presentiegeld,...

De minister geeft aan dat de administratie volkomen bereid is om te gaan onderhandelen met de vertegenwoordigers van de verenigingen waarop in het aan de orde zijnde voorstel wordt gedoeld en zulks om nauwkeurig te kunnen vaststellen wat de werkelijk toegestane kosten zijn en op die basis een forfaitair terug te betalen bedrag te bepalen. Iets helemaal anders is echter zoals mevrouw Creyf voor

tant des frais consentis, des revenus perçus par les bénévoles actifs dans le domaine social.

M. Tavernier souhaite obtenir une liste des professions qui bénéficient des divers régimes fiscaux évoqués ci-dessus.

M. Reynders est favorable à la négociation d'un accord entre le secteur et l'administration fiscale de manière à évaluer forfaitairement les frais réels déductibles.

Il observe, par ailleurs, que les enseignants occasionnels et les volontaires au sein d'organisations de formation socioculturelle, visés par la présente proposition de loi, bénéficient actuellement déjà d'un certain avantage fiscal, étant donné que les revenus recueillis à l'occasion de prestations accomplies en dehors de leur activité professionnelle sont imposés en tant que «revenus divers» au taux de 33%.

Concernant le statut social, le membre se demande dans quelle mesure les enseignants, par exemple, souhaitent bénéficier d'une couverture sociale supplémentaire en tant qu'indépendant (ce qui requiert des démarches administratives souvent complexes) pour les activités occasionnelles visées, alors qu'ils exercent à titre principal une activité salariée.

À la question de *M. Leterme* de savoir s'il est prêt à avaliser un accord conclu entre l'administration et les secteurs concernés réglant le remboursement forfaitaire des frais professionnels réels, *le ministre* répond que si la négociation avec l'administration fiscale permet de déterminer un forfait correspondant de manière aussi précise que possible à la réalité, le coût budgétaire devrait être très limité, d'autant plus qu'aujourd'hui déjà les frais professionnels réels peuvent faire l'objet d'une exonération. En outre, un tel accord représenterait une simplification administrative importante pour les personnes et associations concernées.

M. Leterme est d'avis qu'un tel accord devrait pouvoir mettre fin au travail au noir dans ce domaine.

Par ailleurs, l'orateur demande que les législations fiscales et sociales soient appliquées avec davantage de concordance. Il cite l'exemple des moniteurs occupés dans les pleines de jeux, qui touchent une indemnité de 500 francs. Selon le ressort dans lequel l'imposition a été établie, cette indemnité est considérée soit comme un revenu imposable, soit comme la simple contrepartie des frais consentis. En outre, il arrive souvent que l'inspection sociale ait elle aussi sa propre interprétation des faits.

te stellen om, boven het bedrag van de toegestane kosten, in de vrijstelling te voorzien van de inkomsten van vrijwilligers die bedrijvig zijn op sociaal vlak.

De heer Tavernier wenst een lijst van de beroepen die de hierboven vermelde diverse belastingregelingen genieten.

De heer Reynders is voorstander van onderhandelingen over een akkoord tussen de sector en de administratie der belastingen teneinde de aftrekbare werkelijke kosten forfaitair vast te stellen.

Hij wijst er voorts op dat de gelegenheidslesgevers en de vrijwilligers in de verenigingen voor sociale en culturele vorming, op wie het onderhavige wetsvoorstel betrekking heeft, nu reeds een belastingvoordeel genieten aangezien de inkomsten uit prestaties die ze verrichten naast hun beroepsactiviteit als «diverse inkomsten» worden belast tegen een tarief van 33 %.

In verband met het sociaal statuut vraagt het lid in hoeverre bijvoorbeeld de leerkrachten een aanvullende sociale zekerheid wensen als zelfstandige (wat vaak ingewikkelde administratieve stappen vereist) voor de bedoelde occasionele activiteiten, terwijl ze in hoofdberoep een activiteit hebben als werknemer.

Op de vraag van *de heer Leterme* of hij bereid is om zijn goedkeuring te hechten aan een akkoord tussen de administratie en de betrokken sectoren om de forfaitaire terugbetaling van de werkelijke beroepskosten te regelen, antwoordt *de minister* dat de onderhandelingen met de belastingadministratie de mogelijkheid bieden een forfaitair bedrag vast te stellen dat zou goed mogelijk overeenstemt met de werkelijkheid, maar dat de begrotingskosten zeer beperkt zouden moeten zijn, temeer omdat nu reeds een vrijstelling kan worden verleend voor de werkelijke beroepskosten. Voorts zou een dergelijk akkoord een aanzienlijke administratieve vereenvoudiging met zich brengen voor de betrokken personen en verenigingen.

Volgens *de heer Leterme* zou zo'n akkoord een einde moeten kunnen maken aan het zwartwerk in die sector.

Voorts vraagt de spreker dat er meer overeenstemming zou zijn bij de toepassing van de fiscale en sociale wetgevingen. Hij geeft het voorbeeld van de leiders op de speelpleinen, die een vergoeding van 500 frank krijgen. Naar gelang van het ambtsgebied waarin de aanslag werd vastgesteld, wordt die vergoeding beschouwd hetzij als een belastbaar inkomen, hetzij als de loutere terugbetaling van de gedane kosten. Daarenboven heeft ook de sociale inspectie vaak haar eigen interpretatie.

En réponse aux diverses remarques formulées, *Mme Creyf* observe que sa proposition de loi, telle qu'elle est amendée, vise précisément à mettre en place un régime fiscal unique pour l'ensemble des secteurs culturels, sociaux et sportifs, de sorte que le gouvernement ne soit plus confronté sans cesse à de nouvelles demandes d'exonération.

Quant à la possibilité de conclure un accord avec l'administration, *Mme Creyf* constate que les dossiers introduits par les fédérations de volley-ball et de basket-ball n'ont à ce jour toujours pas reçu l'aval de l'administration.

Le ministre précise que quatre fédérations de sport collectif ont introduit un dossier complet. Une décision devrait être prise par l'administration avant la fin de l'année.

Mme Creyf n'exclut pas cette solution mais elle se demande quelles sont les chances d'aboutir à un accord avec l'administration pour l'ensemble des secteurs concernés (socioculturel, santé, milieu, ...). L'administration risque d'être confrontée à un lobbying important.

Par ailleurs, l'intervenante rappelle que les bénévoles sont tenus de s'affilier à une caisse de sécurité sociale pour travailleurs indépendants et de verser des cotisations dont le montant est parfois plus élevé que le montant total des indemnités perçues au cours de l'année. Ces personnes doivent parfois attendre plusieurs années et remplir des formalités administratives très lourdes pour pouvoir obtenir le remboursement de ces cotisations.

Enfin, l'oratrice demande quelles sont les catégories de contribuables qui bénéficient actuellement de déductions fiscales et/ou de l'exonération fiscale visée à l'article 38, CIR 92.

M. Olaerts fait remarquer que le gouvernement a abaissé le montant des revenus à partir duquel une personne est obligée de s'affilier à une caisse de sécurité sociale pour travailleurs indépendants, tout en augmentant les frais afférents à cette affiliation.

Par ailleurs, le membre estime qu'il est légitime d'exonérer les revenus des pompiers volontaires des services publics d'incendie et des agents volontaires de la protection civile à partir du moment où l'État n'est pas en mesure de les rémunérer convenablement.

M. Olaerts insiste sur la nécessité de trouver une solution équitable pour les bénévoles visés par la présente proposition de loi. Il est toutefois difficile d'établir un montant forfaitaire unique équivalent aux frais consentis, les secteurs concernés étant très différents les uns des autres.

Als antwoord op de verschillende opmerkingen merkt mevrouw Creyf op dat het wetsvoorstel, zoals het geamendeerd is, precies tot doel heeft een enige fiscale regeling in te voeren voor alle culturele, sociale en sportsectoren, zodat de regering niet meer onophoudelijk zou te kampen hebben met nieuwe verzoeken om vrijstelling.

In verband met de mogelijkheid om een akkoord te sluiten met de administratie stelt mevrouw Creyf vast dat de administratie nog steeds niet heeft ingestemd met de dossiers die door de volleybalfederatie en de basketbalfederatie werden ingediend.

De minister preciseert dat vier federaties van ploegsporten een volledig dossier hebben ingediend. De administratie zou vóór het einde van het jaar een beslissing moeten nemen.

Mevrouw Creyf sluit die oplossing niet uit, maar ze vraagt hoe groot de kans is dat met de administratie een akkoord wordt gesloten voor alle betrokken sectoren (sociaal-cultureel, gezondheid, milieu, ...). De administratie dreigt te moeten afrekenen met aanzienlijke druk van de lobbygroepen.

De spreekster herinnert er voorts aan dat de vrijwilligers moeten aansluiten bij een fonds voor sociale zekerheid voor zelfstandigen en dat ze bijdragen moeten betalen waarvan het bedrag soms hoger ligt dan het totaalbedrag van de vergoedingen die ze in de loop van het jaar hebben ontvangen. Die mensen moeten soms verscheidene jaren wachten en heel omslachtige administratieve formaliteiten vervullen om de terugbetaling van die bijdragen te verkrijgen.

Ten slotte vraagt de spreekster welke categorieën van belastingplichtigen thans belastingaftrekken of de in artikel 38, WIB 1992 bedoelde belastingvrijstelling genieten.

De heer Olaerts wijst erop dat de regering enerzijds het bedrag van de inkomsten waarboven een persoon verplicht is aan te sluiten bij een socialezekerheidsfonds voor zelfstandigen heeft verlaagd en anderzijds de kosten die met die aansluiting gepaard gaat heeft verhoogd.

Voorts is het volgens de spreker gerechtvaardigd de inkomsten van de vrijwilligers van de openbare brandweer en de vrijwilligers van de civiele bescherming vrij te stellen indien de Staat die mensen niet naar behoren kan verlonen.

De heer Olaerts legt de nadruk op de noodzaak om een billijke oplossing te vinden voor de in het voorliggende wetsvoorstel bedoelde vrijwilligers. Gelet op de aanzienlijke verschillen tussen de sectoren is het echter moeilijk om een enig vast bedrag vast te stellen dat overeenstemt met de gedane kosten.

Toutefois, comme ces personnes ne disposent toujours pas d'un statut adapté, et ce, contrairement à ce que prévoit l'accord de gouvernement, le membre estime que les secteurs visés devraient au moins, dans un premier temps, pouvoir bénéficier d'un forfait minimal.

B. PROPOSITION DE LOI N° 86/1 (réunion du 14 janvier 1997)

I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE L'AUTEUR

M. Ansoms fait observer que sa proposition de loi vise, tout comme celle de Mme Creyf, à encourager fiscalement le volontariat. L'intervenant souligne, lui aussi, l'importance du volontariat dans notre société.

La rigueur excessive de la réglementation en la matière pousse bon nombre de volontaires à renoncer, de sorte que de nombreuses tâches utiles ne sont tout simplement plus effectuées, y compris au niveau communal. L'intervenant songe à cet égard, par exemple, aux surveillants qui aident les écoliers à traverser la rue.

Le système des agences locales pour l'emploi (article 38, 13°, CIR 92) n'apporte qu'une solution partielle à ce problème, puisqu'il n'est accessible ni aux chômeurs qui ne réunissent pas encore toutes les conditions ni aux pensionnés.

L'intervenant propose dès lors d'étendre l'exonération fiscale dont bénéficient les pompiers volontaires (à concurrence de 60 000 francs par an - cf. art. 38, 12°, CIR 92) à toutes les personnes bénéficiant exclusivement d'un revenu de remplacement qui se mettent bénévolement au service des communes et des centres publics d'aide sociale pour accomplir des tâches qui ne sont habituellement pas rémunérées.

II. — DISCUSSION

Le vice-premier ministre et ministre des Finances rappelle une nouvelle fois qu'il avait été clairement convenu au sein du gouvernement, lors de l'instauration de l'exonération fiscale en faveur des pompiers volontaires, que ce système ne pourrait pas être étendu. Dans le cas des services publics d'incendie, il s'agit du reste de services à la collectivité bien définis, indispensables et dangereux, pour lesquels il n'existe aucune alternative.

Tel n'est manifestement pas le cas, selon lui, en ce qui concerne les autres catégories de volontaires auxquelles la proposition de loi de M. Ansoms vise à étendre l'exonération fiscale. Le gouvernement ne peut dès lors marquer son accord sur cette proposition.

Aangezien die personen, in tegenstelling tot wat het regeerakkoord bepaalt, nog steeds geen aangepast statuut hebben, is het lid van mening dat voor de betrokken sectoren ten minste een minimaal forfaitair bedrag zou moeten gelden.

B. WETSVOORSTEL NR. 86/1 (vergadering van 14 januari 1997)

I. INLEIDING VAN DE INDIENER

De heer Ansoms geeft aan dat zijn voorstel, net zoals dat van mevrouw Creyf, bedoeld is om het vrijwilligerswerk fiscaal te bevorderen. De spreker onderstreept op zijn beurt het belang van het vrijwilligerswerk in onze samenleving.

Als gevolg van de al te stringente reglementering terzake haken vele vrijwilligers thans af en worden ook op gemeentelijk vlak vele nuttige taken gewoonweg niet meer verricht. Het lid denkt in dit verband bijvoorbeeld aan gemachtigde opzichters die schoolgaande kinderen helpen bij het oversteken.

Het stelsel van de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen (art. 38, 13°, WIB 92) biedt hiervoor slechts een gedeeltelijke oplossing. Werklozen die nog niet aan alle vereisten voldoen of gepensioneerd blijven in de kou staan.

De spreker stelt dan ook voor om de belastingvrijstelling voor vrijwillige brandweerlieden (tot beloop van 60 000 frank per jaar - cfr. art. 38, 12°, WIB 92) uit te breiden tot alle personen die uitsluitend een vervangingsinkomen genieten en die zich vrijwillig ten dienste stellen van de gemeenten en openbare centra voor maatschappelijk welzijn om taken uit te oefenen die niet regulier bezoldigd zijn.

II. — BESPREKING

De vice-eerste minister en minister van Financiën herinnert er eens te meer aan dat bij de invoering van de belastingvrijstelling voor vrijwillige brandweerlieden binnen de regering duidelijk was afgesproken dat dit systeem niet voor uitbreiding vatbaar was. In het geval van de openbare brandweerkorpsen gaat het trouwens om duidelijk omschreven, onmisbare en risicovolle diensten aan de gemeenschap, waarvoor geen enkel alternatief bestaat.

Dit is volgens hem duidelijk niet het geval voor de overige categorieën waartoe het voorstel van de heer Ansoms deze belastingvrijstelling wil uitbreiden. De regering kan dit voorstel dan ook niet aanvaarden.

M. Daems renvoie à son intervention au cours de la discussion de la proposition de loi de Mme Creyf.

S'il souscrit au principe de la proposition de M. Ansoms, il estime néanmoins que sa portée est trop limitée.

Il réitère sa proposition d'élaborer une réglementation générale au sein de la commission. Il songe à cet égard à une exonération fiscale générale (par exemple, de 5 000 francs par mois) pour certaines activités bien déterminées dans le secteur socioculturel.

M. Ansoms accepte que sa proposition soit examinée désormais conjointement avec celle de Mme Creyf, afin d'élaborer un régime général concernant le traitement fiscal du volontariat.

C. PROPOSITION DE LOI N° 1698/1 (réunion du 12 janvier 1999)

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF D'UN DES AUTEURS

M. Vandeurzen fait observer que certaines autorités communales et provinciales accordent des allocations à des personnes (famille, voisins ou amis) qui dispensent en permanence des soins à domicile à des personnes fortement tributaires de soins. Ces interventions financières sont appelées allocations pour soins de proximité.

Il ressort de la réponse du précédent ministre des Finances à la question posée par l'intervenant le 21 novembre 1997 (*Questions et Réponses* (115), p. 15760, question n° 1128) que de telles allocations sont imposables.

La proposition qu'il a déposée conjointement avec M. Vanvelthoven vise dès lors à exonérer désormais ces allocations fiscalement jusqu'à un montant de 60 000 francs par an (par analogie avec l'indemnité allouée aux volontaires des services d'incendie).

L'article 2 de cette proposition vise à compléter l'article 38, alinéa 1^{er}, CIR 92, par la disposition suivante:

«15° les allocations pour soins de proximité versées par une autorité communale ou provinciale ou un CPAS dans le cadre de la dispensation de soins à domicile à des personnes tributaires de soins, à concurrence de 60 000 francs».

II. — DISCUSSION

M. Daems rappelle le point de vue adopté par le groupe VLD au cours de la discussion de propositions de loi analogues en commission, notamment de la

De heer Daems verwijst naar zijn interventie tijdens de bespreking van het wetsvoorstel van mevrouw Creyf.

Hij kan in principe instemmen met het voorstel van de heer Ansoms, doch meent dat het opzet ervan te beperkt is.

Hij herhaalt zijn voorstel om binnen de commissie een algemene regeling uit te werken. Hij denkt hierbij aan een algemene belastingvrijstelling (bvb. ten bedrage van 5 000 frank per maand) voor welbepaalde activiteiten in de socio-culturele sector.

De heer Ansoms stemt ermee in dat zijn voorstel samen met dat van mevrouw Creyf verder zou worden besproken, teneinde een algemene regeling voor de fiscale behandeling van het vrijwilligerswerk uit te werken.

C. WETSVOORSTEL NR. 1698/1 (vergadering van 12 januari 1999)

I. — INLEIDING VAN EEN DER INDIENERS

De heer Vandeurzen geeft aan dat bepaalde gemeentelijke en provinciale overheden tegemoetkomingen toekennen aan personen (familie, burens of vrienden) die zwaar zorgbehoevende personen permanent thuis verzorgen. Dergelijke financiële tegemoetkomingen worden mantelzorgtoelagen genoemd.

Blijkens het antwoord van de vorige minister van Financiën op zijn parlementaire vraag van 21 november 1997 (*Vragen en Antwoorden* (115), blz. 15760, vraag nr. 1128) zijn dergelijke vergoedingen echter belastbaar.

Het voorstel dat hij samen met de heer Vanvelthoven heeft ingediend strekt er dan ook toe die vergoedingen (naar analogie met de vergoeding van de vrijwilligers van de openbare brandweerkorpsen) voortaan van belasting vrij te stellen tot een bedrag van 60 000 frank per jaar.

Luidens artikel 2 van dit voorstel wordt artikel 38, eerste lid, WIB 92, aangevuld als volgt :

«15° mantelzorgtoelagen uitbetaald door een gemeentelijke of provinciale overheid of door een OCMW in het kader van de thuiszorg voor zorgbehoevende personen, tot een bedrag van 60 000 frank».

II. — BESPREKING

De heer Daems herinnert aan het standpunt dat de VLD-fractie tijdens de bespreking in de commissie van soortgelijke wetsvoorstellen, o.m. van het

proposition de loi déposée par Mme Creyf (Doc. n° 299/1-95/96). Il estime que ce type d'indemnité doit être exonéré d'impôt dans le chef de toutes les personnes qui se mettent au service de la communauté de manière désintéressée (non seulement dans le secteur social, mais également dans le secteur culturel).

Le président, M. Didden, renvoie à un récent rapport de la Fondation Roi Baudouin (rédigé notamment par le professeur Van Buggenhout), qui formule également un certain nombre de propositions pour régler cette question.

Le ministre des Finances fait observer qu'il est préférable de régler ces problèmes par la voie d'une circulaire plutôt que par une loi. Le gouvernement finalise actuellement une circulaire prévoyant l'exonération fiscale de telles allocations. Le montant de l'exonération n'a pas encore été fixé de façon définitive: il se situera entre 30 000 et 60 000 francs. Il doit s'agir d'indemnités allouées par un club, une fédération, une association, une institution publique (c'est-à-dire les provinces, les communes, les CPAS, ...) à des collaborateurs bénévoles, à des sportifs non professionnels, etc., dans le cadre d'un travail occasionnel effectué dans le secteur socioculturel (au sens large, c'est-à-dire y compris le sport).

La circulaire précise également ce qu'il y a lieu d'entendre par «bénévole», ainsi que les conditions auxquelles doit satisfaire la personne pour le compte et sous l'autorité de laquelle l'activité est exercée (club sportif, organisateur d'activités socioculturelles). Cette dernière ne peut, par exemple, pas exercer d'activités lucratives; il n'est cependant pas requis qu'elle ait la personnalité juridique.

Il ne peut, par exemple, pas s'agir de travailleurs pensionnés qui effectuent des petits travaux pour une entreprise ou de personnes qui travaillent de temps à autre dans la société de leur conjoint.

Sont par contre visés: l'accueil ou l'accompagnement de personnes âgées ou malades, d'enfants ou de jeunes à problèmes, la protection de l'environnement, l'organisation d'événements socioculturels ou sportifs, ainsi que la participation à ces événements...

Il doit donc chaque fois s'agir d'activités bénévoles, exercées pour le compte d'une personne avec laquelle le bénévole n'a aucune relation professionnelle.

Les indemnités forfaitaires perçues pour ces activités seront, à l'avenir, exonérées d'impôt, pour autant qu'elles n'excèdent pas 1 000 francs par jour et ne soient pas supérieures, sur base annuelle, à un montant à préciser (compris entre 30 000 et 60 000 francs).

wetsvoorstel van mevrouw Creyf (Stuk nr. 299/1- 95/96), heeft geweigerd. Volgens hem moet dergelijke kostenvergoeding voor alle mensen die zich onbaatzuchtig ten dienste van de gemeenschap stellen (niet enkel in de sociale maar ook in de culturele sector) van belasting worden vrijgesteld.

Voorzitter Didden verwijst naar een recent verslag van de Koning Boudewijnstichting (o.m. van professor Van Buggenhout) waarin ook voorstellen over deze problematiek worden geformuleerd.

De minister van Financiën geeft aan dat deze problemen beter niet bij wet maar bij circulaire worden geregeld. De regering legt momenteel de laatste hand aan een circulaire waarin in een belastingvrijstelling voor dergelijke vergoedingen wordt voorzien. Het bedrag van deze vrijstelling is nog niet definitief bepaald: het zal ergens tussen 30 000 en 60 000 frank liggen. Het moet gaan om vergoedingen voor gelegenheidswerk in de socio-culturele sector (in de ruime betekenis, d.w.z. met inbegrip van de sport), die door een club, een federatie, een vereniging, een openbare instelling (bedoeld worden: de provincies, de gemeenten, de OCMW's...) worden uitbetaald aan vrijwillige medewerkers, niet-professionele sportbeoefenaars en dergelijke.

In de circulaire wordt ook het begrip "vrijwilliger" nader omschreven, alsmede de voorwaarden waaraan de opdrachtgever (sportclub, organisator van socio-culturele activiteiten), onder wiens gezag het werk wordt verricht, moet voldoen. Deze laatste mag bijvoorbeeld geen winstgevende activiteiten nastreven; er wordt evenwel niet vereist dat hij rechtspersoonlijkheid zou hebben.

Het mag bijvoorbeeld niet gaan om gepensioneerde arbeiders die voor een onderneming klussen opknappen of om mensen die af en toe in de zaak van hun echtgenoot(e) werken.

Wel worden bedoeld: de opvang of de begeleiding van oudere of zieke mensen, van kinderen of jongeren met problemen, de milieubescherming, de organisatie van en de deelname aan sociale, culturele of sportevenementen ...

Het moet dus telkens gaan om vrijwillige activiteiten, voor rekening van een opdrachtgever waarmee men verder geen professionele relatie heeft.

De daarvoor ontvangen forfaitaire kostenvergoedingen zullen in de toekomst van belasting worden vrijgesteld, voor zover zij niet meer dan 1000 frank per dag bedragen en op jaarbasis niet hoger zijn dan een nog nader te bepalen bedrag (tussen 30 000 en 60 000 frank).

Si elle est plus élevée, cette indemnité sera toutefois intégralement imposable. Il sera procédé au contrôle de ces montants dans les clubs, fédérations et associations concernés.

Il est probable que cette circulaire sera encore publiée dans le courant du mois de janvier 1999.

M. Vanvelthoven insiste pour que cette circulaire soit diffusée dans les délais les plus brefs. Il va de soi, en effet, que l'importance du montant exonéré annuellement revêt une grande importance. Deux membres de la même famille pourront-ils, chacun pour ce qui concerne ses activités bénévoles, bénéficier de l'intégralité de cette exonération?

Le ministre répond par l'affirmative.

M. Vandeurzen insiste également auprès du ministre pour qu'il fasse diligence. Il estime qu'il doit s'agir d'une indemnité forfaitaire, globale, qui ne peut, par exemple, être scindée en une indemnité kilométrique et en d'autres frais.

M. Daems estime qu'il est préférable qu'un tel régime soit instauré par une loi. Il estime qu'une exonération fiscale de 5 000 francs par mois (c'est-à-dire 60 000 francs par an) constitue un minimum absolu. Une telle mesure n'aurait d'ailleurs aucune incidence budgétaire, étant donné que ces indemnités ne sont tout simplement pas déclarées à l'heure actuelle.

M. Leterme juge préférable qu'une telle matière soit réglée par une circulaire administrative (l'interprétation de la qualification d'une indemnité particulière - vérifier si elle correspond aux frais exposés - incombe spécifiquement à l'administration des contributions).

Il demande si la proposition d'exonération concerne également le travail parmi la jeunesse.

Le ministre répond par l'affirmative. Il précise, en réponse à une question posée par *M. Vandeurzen*, que les circulaires s'appliquant actuellement à certaines fédérations sportives resteront applicables; elles seront intégrées dans le régime général.

Les montants concernés seront considérés non comme des revenus (sur lesquels des cotisations sociales sont dues), mais comme des remboursements de frais, et ce, sur la base d'une présomption irréfragable qui découlera du fait que toutes les conditions précitées sont remplies. Il paraît dès lors préférable de régler cette matière par une circulaire administrative (relative à la manière dont il y a lieu d'interpréter la notion de remboursement de frais) plutôt que par une loi. Les régimes prévus actuellement par la loi (en ce qui concerne les pompiers volontaires et les volontaires de la protection civile) resteront évidemment applicables.

Wanneer de vergoeding hoger is, is zij echter in haar totaliteit belastbaar. De controle van deze bedragen zal gebeuren bij de betrokken clubs, federaties en verenigingen.

Deze circulaire zal wellicht nog in de loop van de maand januari 1999 worden uitgevaardigd.

De heer Vanvelthoven dringt erop aan dat deze omzendbrief zo snel mogelijk zou worden verspreid. De hoogte van het jaarlijks vrijgestelde bedrag is uiteraard zeer belangrijk. Kunnen twee leden van hetzelfde gezin, ieder voor wat zijn of haar vrijwilligersactiviteiten betreft, deze vrijstelling voor het volle bedrag genieten?

De minister antwoordt bevestigend.

Ook *de heer Vandeurzen* dringt bij de minister op spoed aan. Hij gaat ervan uit dat het moet gaan om een globale, forfaitaire vergoeding, die niet wordt uitgesplitst in bijvoorbeeld een kilometervergoeding en andere kosten.

De heer Daems vindt het verkieslijk dat dergelijke regeling bij wet zou worden doorgevoerd. Een belastingvrijstelling van 5 000 frank per maand (60 000 per jaar) lijkt hem een absoluut minimum. Dergelijk voorstel heeft trouwens geen budgettaire kostprijs, aangezien deze vergoedingen thans gewoonweg niet worden aangegeven.

De heer Leterme meent dat dergelijke materie (de interpretatie van de kwalificatie van een bepaalde vergoeding - nagaan of die al dan niet in verhouding staat tot de gemaakte kosten - is bij uitstek een taak van de belastingadministratie) het best bij administratieve omzendbrief wordt geregeld.

Hij vraagt of de voorgestelde belastingvrijstelling ook op het jeugdwerk van toepassing is.

De minister antwoordt bevestigend. Op vraag van *de heer Vandeurzen* geeft hij aan dat de thans voor bepaalde sportfederaties bestaande circulaires van toepassing blijven; zij zullen in de globale regeling worden geïntegreerd.

De desbetreffende bedragen zullen niet als inkomsten (waarop sociale bijdragen zijn verschuldigd) maar als kostenvergoedingen worden beschouwd, en dit op grond van een onweerlegbaar vermoeden dat ontstaat wanneer aan alle bovenvermelde voorwaarden is voldaan. Het lijkt dan ook aangewezen om zulks niet bij wet maar bij administratieve omzendbrief (over de wijze waarop het begrip "kostenvergoeding" moet worden geïnterpreteerd) te regelen. De thans bij wet bepaalde regelingen (inzake vrijwillige brandweerlieden en vrijwilligers van de civiele bescherming) blijven uiteraard bestaan.

M. Olaerts demande si le régime s'appliquera également aux associations de fait (par exemple, les troupes théâtrales et les chorales).

Le ministre répond par l'affirmative.

M. Olaerts marque son accord sur le régime proposé. Celui-ci devrait toutefois être affiné afin de permettre la modulation de l'exonération d'impôts en fonction de l'intérêt social du bénévole.

M. Schoeters estime que c'est précisément dans le domaine des soins de proximité (par exemple, l'aide apportée par quelqu'un à son voisin) qu'il sera difficile de prouver les frais exposés. Le contrôleur des contributions, qui constate que l'indemnité en question a été versée, par exemple, par une commune, l'acceptera-t-il comme telle sans preuves matérielles?

M. Vandeurzen précise que le versement d'une allocation pour soins de proximité doit toujours avoir un fondement réglementaire (par exemple, un règlement communal).

M. Olaerts relève que toutes les associations devront établir une fiche fiscale pour chaque intéressé. La circulaire précitée devra également préciser la manière dont ces fiches devront être établies.

D. CIRCULAIRE RELATIVE AU RÉGIME FISCAL DES INDEMNITÉS DANS LE CADRE D'ACTIVITÉS BÉNÉVOLES (Ci. RH. 241/509.803)

I. EXPOSÉ DU MINISTRE DES FINANCES

Le ministre des Finances indique que la circulaire susvisée a été notifiée à tous les fonctionnaires des niveaux 1, 2+ et 2 du ministère des Finances. Elle est d'application depuis le 5 mars 1999, y compris aux litiges pendants en la matière.

Le texte est le suivant :

«I. Introduction

1. La présente circulaire fournit les directives concernant les montants non imposables des indemnités allouées pour des activités de bénévolat, dont il est question au n°9 de la circ. 7.4.1998, n°Ci.RH.241/486.611 (Bull. 783, p. 1130).

II. Champ d'application

2. Ces dispositions sont applicables aux indemnités (allocations, indemnités pour des frais de séjour ou déplacements, etc.), qui sont allouées dans le ca-

De heer Olaerts vraagt of de regeling ook op feitelijke verenigingen (bvb. toneelgroepen, zangverenigingen...) van toepassing is.

De minister antwoordt bevestigend.

De heer Olaerts is het eens met de voorgestelde regeling. Deze zou echter moeten worden verfijnd teneinde de belastingvrijstelling te doen toenemen in functie van het maatschappelijk nut van het door de betrokkenen verrichte vrijwilligerswerk.

De heer Schoeters meent dat het precies in het domein van de mantelzorg (bvb. iemand die zijn buurman helpt) zeer moeilijk zal zijn om de gemaakte kosten te bewijzen. Zal de belastingcontroleur, die vaststelt dat dergelijke vergoeding door bijvoorbeeld een gemeente werd uitgekeerd, zulks zonder materiële bewijsstukken als dusdanig aanvaarden ?

De heer Vandeurzen geeft aan dat voor de uitkering van een mantelzorgtoelage steeds een reglementaire basis (bvb. een gemeentereglement) moet bestaan.

De heer Olaerts geeft aan dat iedere vereniging per betrokkene een fiscale fiche zal moeten opmaken. De manier waarop dergelijke fiches moeten worden opgesteld moet eveneens in de desbetreffende omzendbrief worden bepaald.

D. CIRCULAIRE HOUDENDE HET BELASTINGSTELSEL VAN DE VERGOEDINGEN VOOR VRIJWILLIGERSWERK (CI. RH. 241/509.803)

I. UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN

De minister van Financiën stipt aan dat de voormelde circulaire ter kennis werd gebracht van alle ambtenaren van de niveaus 1, 2+ en 2 van het ministerie van Financiën. Ze is van toepassing sinds 5 maart 1999, ook op de hangende geschillen terzake.

Ze luidt als volgt :

«I. — Inleiding

1. Onderhavige circulaire verstrekt richtlijnen in verband met de niet-belastbare bedragen van de vergoedingen voor vrijwilligerswerk waarvan sprake in nr. 9 van de circ. 7.4.1998, nr. Ci.RH.241/486.611 (Bull. 783, blz. 1.165).

II. — Toepassingsgebied

2. Die richtlijnen zijn van toepassing op de vergoedingen (toelagen, verblijfs- en verplaatsingsvergoedingen, enz.) die in het kader van gelegheids-

dre d'une activité occasionnelle, tant dans le domaine sportif que dans le secteur socio-culturel au sens large du terme, par un club, une fédération, une association, une institution ou une autorité publique, à des collaborateurs bénévoles, à des sportifs qui pratiquent leur sport en amateur et aux personnes qui collaborent à d'autres activités socio-culturelles.

Qualité du bénévole

3. Il s'agit d'une personne physique qui exerce, sans aucune rémunération, des activités de manière tout à fait désintéressée, dans le cadre d'une structure organisée ou réglementée.

Qualité de la personne pour compte de laquelle l'activité est exercée

4. L'activité bénévole s'exerce pour compte d'un club, d'une fédération, d'une association, d'une institution sans but lucratif ou d'un service public, indépendamment du fait que la personne pour compte de laquelle cette activité est exercée a ou n'a pas la personnalité juridique.

Entrent en ligne de compte à ce titre :

- les personnes morales, telles qu'une association sans but lucratif, une mutuelle, un service public ou un établissement d'utilité publique, une commune, un centre public d'aide sociale, qui ne se livrent pas à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif;

- les associations sans personnalité juridique, telles que les associations et groupements de fait, qui ne se livrent pas à une exploitation ou à une activité lucrative.

Ne sont notamment pas admis à ce titre :

- les sociétés, associations, établissements ou institutions, avec ou sans personnalité juridique, qui se livrent à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif et qui sont soumis à l'ISoc., à l'INR/soc. ou encore à l'IPP ou à l'INR/p.p. dans le chef de ses associés ou membres;

- une personne privée individuelle sauf lorsque cette personne fait appel à l'activité bénévole via un club, une fédération, une association, une institution ou l'autorité.

Exemples : Les personnes suivantes sont notamment exclues de l'application de cette circulaire :

- un travailleur pensionné qui effectue encore des petits travaux pour une entreprise (qu'il s'agisse ou non de son ancien employeur);

werk, zowel in de sportsector als in de sociale en culturele sector in de brede betekenis van het woord, door een club, federatie, vereniging, instelling of overheid aan onbaatzuchtige medewerkers en aan beoefenaars van amateursporten en van andere socio-culturele activiteiten worden toegekend.

Hoedanigheid van de vrijwilliger

3. De vrijwilliger is een natuurlijke persoon die, op onbaatzuchtige wijze, onbezoldigd en in een georganiseerd of gereguleerd verband, zijn activiteiten uitvoert.

Hoedanigheid van de opdrachtgever

4. Het vrijwilligerswerk gebeurt in opdracht van een club, federatie, vereniging, instelling zonder winstoogmerk of overheidsdienst, ongeacht of de opdrachtgever al dan niet rechtspersoonlijkheid bezit.

Als opdrachtgever worden beschouwd :

- rechtspersonen, zoals een vereniging zonder winstoogmerk, een ziekenfonds, een openbare dienst of een instelling van openbaar nut, een gemeente, een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, die geen onderneming exploiteren of zich niet bezighouden met verrichtingen van winstgevende aard;

- verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid, zoals feitelijke verenigingen en groeperingen, die geen onderneming exploiteren of geen winstgevende bezigheid verrichten.

Als opdrachtgever zijn onder meer uitgesloten :

- enigerlei vennootschap, vereniging, inrichting of instelling, met of zonder rechtspersoonlijkheid, die een onderneming exploiteert of zich bezighoudt met verrichtingen van winstgevende aard en aan de Ven. B, de BNI/ven., ofwel, ten name van de vennoten of leden aan de PB of de BNI/nat. pers., is onderworpen;

- een individuele privé-persoon, behoudens wanneer die persoon via een club, federatie, vereniging, instelling of de overheid beroep doet op vrijwilligerswerk.

Voorbeelden : Zo zijn onder meer de volgende personen uitgesloten van de toepassing van deze circulaire :

- een gepensioneerde werknemer die voor een onderneming (al dan niet zijn gewezen werkgever) nog klusjes opknapt;

- l'épouse d'un gérant d'une SPRL qui travaille de temps à autre dans la société;

- un bénévole dans une maison de retraite qui, bien que constituée sous la forme d'une ASBL, est soumise à l'ISoc.

Activités visées

5. L'activité occasionnelle doit être exercée dans le cadre d'activités sociales, culturelles ou sportives du club, de la fédération, de l'association, de l'institution ou de l'autorité publique. Sont notamment visés, l'accueil ou l'accompagnement de malades, de personnes âgées, d'enfants, de jeunes et de personnes socialement défavorisées (comme les soins à domicile dont certaines personnes sont tributaires et les soins de proximité), la protection de l'environnement, l'organisation de compétitions sportives et d'événements sociaux et culturels, ainsi que la propre participation à ces compétitions et événements.

Relations entre le bénévole et la personne pour compte de laquelle l'activité est exercée

6. Les activités occasionnelles sont celles qui sont exercées de manière désintéressée et directement pour compte d'une telle personne, sans que le bénévole ait une quelconque relation professionnelle avec celle-ci.

Ne sont donc pas visés dans cette circulaire :

- le collaborateur qui exerce une activité alors qu'il perçoit des revenus professionnels à charge de celui qui organise l'activité, comme le travailleur qui, tout en étant occupé par une société ou une association, collaborerait également à une activité qualifiée de «bénévole» de nature sportive, sociale ou culturelle, organisée par cette société ou association;

- le collaborateur d'une association non commerciale qui accomplit des missions de nature sportive, sociale ou culturelle, ou qui y collabore, au profit d'autres associations, qui se livrent ou non à des opérations de caractère lucratif, comme par exemple un bénévole d'une ASBL, lorsque cette ASBL, pour le compte d'une société ou d'une association, s'occupe de l'animation de jeunes pendant les mois de vacances, ou assure l'accueil et l'accompagnement des participants et des spectateurs à l'occasion d'un événement sportif ou culturel, ou encore le collaborateur d'un fonds social qui est alimenté par des cotisations d'une société en vue de l'organisation d'activités sportives ou culturelles pour les travailleurs de la société.

Cette exclusion ne vaut toutefois pas pour :

- les bénévoles d'associations qui, pour le compte de l'autorité publique, organisent des activités spor-

- de echtgenote van een zaakvoerder van een BVBA die af en toe meewerkt in de vennootschap;

- een vrijwilliger in een bejaardentehuis dat, alhoewel onder de vorm van een VZW opgericht, aan de Ven.B is onderworpen.

Bedoelde activiteiten

5. Het gelegenhedswerk moet worden verricht in het kader van sociale, culturele of sportieve activiteiten van de club, federatie, vereniging, instelling of overheid. Bedoeld zijn inzonderheid de opvang of de begeleiding van zieken, bejaarden, kinderen, jongeren en sociaal zwakkeren (zoals de thuiszorg voor zorgbehoevende personen of mantelzorg), de bescherming van het leefmilieu, de organisatie van sportwedstrijden en van sociale en culturele evenementen, alsmede het zelf deelnemen aan die wedstrijden en evenementen.

Relatie tussen de vrijwilliger en de opdrachtgever

6. Het gelegenhedswerk betreft activiteiten die onbaatzuchtig en rechtstreeks voor de opdrachtgever worden verricht zonder dat de vrijwilliger één of andere beroepsrelatie heeft met de opdrachtgever.

In deze circulaire zijn dus niet bedoeld :

- een medewerker die een activiteit uitoefent en die van de opdrachtgever beroepsinkomsten ontvangt, zoals een werknemer die voor de vennootschap of de vereniging waarin hij werkzaam is ook nog een zogenaamde vrijwillige activiteit van sportieve, sociale of culturele aard zou uitoefenen;

- een medewerker van een niet-commerciële vereniging die opdrachten van sportieve, sociale of culturele aard vervult of daaraan meewerkt voor andere verenigingen die zich al dan niet met verrichtingen van winstgevendende aard bezighouden, zoals een vrijwilliger van een VZW wanneer die VZW in opdracht van een vennootschap of vereniging tijdens de vakantiemaanden jeugdanimatie verzorgt of ter gelegenheid van een sportief of cultureel evenement instaat voor de ontvangst en begeleiding van deelnemers en toeschouwers, of nog een medewerker van een sociaal fonds dat wordt gestijfd door bijdragen van een vennootschap om voor de werknemers van de vennootschap sportieve en culturele activiteiten te organiseren.

Die uitsluiting geldt evenwel niet voor :

- vrijwilligers van verenigingen die in opdracht van de overheid sportieve, sociale of culturele activitei-

tives, sociales ou culturelles, ou y collaborent, tel un bénévole d'un club sportif, lorsque ce club sportif organise, pour le compte d'une commune, un camp sportif pendant les mois de vacances pour les jeunes de la commune, ou collabore à un tel camp;

- les bénévoles d'organisations d'aide qui (pour le compte ou non de l'autorité publique) fournissent la première assistance aux victimes d'accidents, catastrophes, conflits,...

III. Description des indemnités non imposables

7. Certaines indemnités ne donnent lieu à aucune imposition, parce qu'elles représentent le remboursement de frais que les bénéficiaires effectuent dans le cadre d'une activité quelconque à laquelle on peut considérer qu'ils consacrent leur temps libre, de sorte qu'il ne peut être question de revenus professionnels.

Il s'agit ici d'indemnités d'un montant plutôt faible, qui sont allouées à des sportifs amateurs, à des participants à des événements et à des collaborateurs qui s'investissent de manière purement désintéressée pour leur club, fédération, association, institution, ou au service de la communauté, et qui représentent exclusivement le remboursement d'une partie ou même de l'ensemble des frais qu'ils supportent dans le cadre de leur activité bénévole.

8. Ces indemnités peuvent être considérées comme non imposables, pour autant qu'il soit satisfait aux conditions suivantes (voir également les questions parlementaires n°522, du 20.04.1993, du représentant Sarens - Bull. 731, p. 2785 et n°163 du 10.01.1997 du sénateur Loones - Bull. 772, p. 1290) :

- les sportifs amateurs, les participants aux événements ou les collaborateurs bénévoles concernés effectuent des prestations pour le club, la fédération, l'association, l'institution ou la communauté d'une manière purement désintéressée;

- les indemnités représentent exclusivement le remboursement de frais réels, ce qui implique qu'elles ne sont pas anormalement élevées et qu'elles ne comprennent donc pas de rémunérations déguisées pour des prestations effectuées.

IV. Montants des indemnités non imposables

9. Dans ce contexte, il peut être admis que les indemnités que des clubs, fédérations, associations, institutions, ou l'autorité publique allouent dans le cadre de leurs objectifs sportifs, sociaux ou culturels, à leurs bénévoles non rémunérés, à titre de remboursement forfaitaire de frais, couvrent des frais réels et ne sont par conséquent pas imposables, lorsqu'elles

ten organiseren of daaraan meewerken, zoals een vrijwilliger van een sportclub, , wanneer die sportclub in opdracht van een gemeente tijdens de vakantiemaanden een sportkamp voor jongeren van de gemeente organiseert of daaraan meewerkt;

- vrijwilligers van hulporganisaties die (al dan niet in opdracht van de overheid) bijdragen tot de eerste hulpverlening aan slachtoffers van ongevallen, rampen, conflicten, ...

III . Omschrijving van de niet-belastbare vergoedingen

7. Sommige vergoedingen geven geen aanleiding tot belastingheffing, omdat zij de terugbetaling vertegenwoordigen van kosten die de verkrijgers doen in het kader van een of andere activiteit die als vrijetijdsbesteding kan worden beschouwd, zodat er geen sprake kan zijn van beroepsinkomsten.

Het gaat hier om eerder geringe vergoedingen die worden toegekend aan amateursporters, deelnemers aan evenementen en medewerkers die zich op louter onbaatzuchtige wijze inzetten voor hun club, federatie, vereniging, instelling of ten dienste van de gemeenschap en die uitsluitend de terugbetaling vertegenwoordigen van een gedeelte of zelfs het geheel van de kosten die zij doen in het kader van hun vrijwilligerswerk.

8. Die vergoedingen kunnen als niet belastbaar worden aangemerkt, mits aan de volgende voorwaarden samen voldaan is (zie ook de parlementaire vragen nr. 522, van 20.4.1993, van volksvertegenwoordiger Sarens - Bull. 731, blz. 2.852 en nr. 163, van 10.1.1997 van senator Loones - Bull. 772, blz. 1.328):

- de betrokken amateursporters, deelnemers aan evenementen of vrijwillige medewerkers verrichten op louter onbaatzuchtige wijze prestaties voor de club, federatie, vereniging, instelling of gemeenschap;:

- de vergoedingen vertegenwoordigen uitsluitend de terugbetaling van werkelijke kosten, hetgeen impliceert dat zij niet abnormaal hoog zijn en dus geen verdoken bezoldigingen voor geleverde prestaties bevatten.

IV. Bedrag van de niet-belastbare vergoedingen

9. In dat verband mag worden aangenomen dat de vergoedingen die clubs, federaties, verenigingen, instellingen of de overheid in het kader van hun sportieve, sociale of culturele doeleinden aan hun onbezoldigde vrijwilligers toekennen als forfaitaire terugbetaling van kosten, werkelijke kosten dekken en derhalve niet belastbaar zijn, wanneer zij per ver-

n'excèdent pas, par bénéficiaire, 1 000 F (24,79 EUR) par jour et 40 000 F (991,57 EUR) par an.

10. Ces indemnités représentent le remboursement forfaitaire :

- des frais pour les déplacements que les bénévoles effectuent avec leur propre moyen de transport ou au moyen d'un transport en commun entre leur domicile et le siège du club, de la fédération, de l'association, de l'institution ou le lieu d'où les activités sont organisées, dirigées ou administrées (par exemple le local du club, le terrain de sport, le centre culturel, la salle de réunion, etc.) ou les endroits en rapport avec les activités de l'association mais qui ne sont pas un lieu fixe d'activité (trajets pour des compétitions en déplacement, manifestations, conférences, journées de formation, etc.);

- les frais de séjour (notamment les rafraîchissements et les repas);

- tous les autres frais pour lesquels, du fait de la nature et du montant minime, il n'est pas d'usage de produire des pièces justificatives (frais qui se rapportent à l'équipement sportif, téléphone, fax, utilisation de PC, internet, correspondance, documentation, petit matériel, etc.).

V. Dépassement des montants limités

11. Lorsqu'un des montants forfaitaires cités sub 9 est dépassé au cours d'une période imposable déterminée (plus de 1.000 F (24,79 EUR) par jour ou plus de 40.000 F (991,57 EUR) par an), tous les revenus qui proviennent de l'activité bénévole pendant la même période imposable, doivent être intégralement considérés comme des revenus imposables. Dans ce cas, ces indemnités ne peuvent être exonérées d'impôt à titre de remboursement de dépenses propres au club, à la fédération, à l'association, à l'institution ou à l'autorité publique, que pour autant que la double preuve visée au n°31/32, Com.IR 92 soit apportée, à savoir que :

a) l'indemnité est destinée à couvrir des frais qui sont propres au club, à la fédération, à l'association, à l'institution ou à l'autorité publique;

b) cette indemnité a été effectivement consacrée à de tels frais.

VI. Exclusion

12. Les dispositions de la présente circulaire ne s'appliquent pas aux indemnités des bénévoles pour lesquels il existe déjà un régime fiscal particulier.

krijger niet meer bedragen dan 1 000 frank (24,79 EUR) per dag en 40 000 frank (991,57 EUR) per jaar.

10. Die vergoedingen vertegenwoordigen de forfaitaire terugbetaling van :

- de kosten voor de verplaatsingen die de vrijwilligers met hun eigen vervoermiddel of met het gemeenschappelijk vervoer afleggen tussen hun woonplaats en de zetel van de club, federatie, vereniging of instelling of de plaats van waaruit de activiteiten worden georganiseerd, geleid of bestuurd (bijvoorbeeld clublokaal, sportterrein, cultureel centrum, vergaderzaal, enz.) of de plaatsen die met de activiteiten van de vereniging verband houden maar die geen vaste plaats van activiteit zijn (verplaatsingen voor uitwedstrijden, manifestaties, voordrachten, vormingsdagen, enz.);

- de verblijfskosten (inzonderheid verfrissingen en maaltijden);

- alle andere kosten waarvoor het wegens de aard en het geringe bedrag niet gebruikelijk is bewijsstukken voor te leggen (kosten in verband met sportuitrusting, telefoon, fax, gebruik PC, Internet, briefwisseling, documentatie, klein materiaal, enz.).

V. Overschrijding van de grensbedragen

11. Wanneer één van de sub 9 vermelde forfaitaire bedragen in een bepaald belastbaar tijdperk wordt overschreden (meer bedragen dan 1 000 frank (24,79 EUR) per dag of meer dan 40 000 frank (991,57 EUR) per jaar), moeten alle inkomsten die voor hetzelfde belastbare tijdperk voortvloeien uit het vrijwilligerwerk, integraal als belastbare inkomsten worden aangemerkt. In dat geval kunnen die vergoedingen alleen van belasting worden vrijgesteld als terugbetaling van eigen kosten van de club, federatie, vereniging, instelling of overheid, mits het dubbel bewijs als bedoeld in nr. 31/32 Com. IB 92 wordt geleverd; namelijk dat :

a) de vergoeding bestemd is tot het dekken van kosten die eigen zijn aan de club, federatie, vereniging, instelling of overheid;

b) die vergoeding ook daadwerkelijk aan dergelijke kosten is besteed.

VI. Uitsluiting

12. De richtlijnen van onderhavige circulaire gelden niet voor de vergoedingen van vrijwilligers voor wie reeds een afzonderlijke belastingregeling bestaat.

C'est notamment le cas pour les indemnités :

- de 1 000 F (24,79 EUR) par match pour les stewards (cf. circ. 12.08.1996, n° Ci.RH.241/463.482, Bull. 764, p. 1862);

- de 500 F (12,39 EUR), 800 F (19,83 EUR) et 1 000 F (24,79 EUR) par match pour les contrôleurs, les caissiers et leurs responsables, dans des clubs de football affiliés à l'URBSFA (cf. circ. 24.06.1997, n° Ci.RH.241/489.207, Bull. 774, p. 1719);

- de 500 F (12,39 EUR) et 600 F (14,87 EUR) par match pour les joueurs et collaborateurs des équipes d'amateurs dans les divisions inférieures appartenant à :

- l'URBSFA et aux fédérations similaires de football;

- la Fédération flamande de volley-ball;

- la Fédération royale belge de basket-ball;

- la Fédération royale belge de hockey (hockey sur gazon);

- la Ligue francophone de hand-ball;

(cf. circ. 14.06.1991, n° Ci.RH.241/425.005, Bull. 708, p. 1852 et circ. 07.04.1998, n° Ci.RH.241/486.611, Bull. 783, p. 1130).

VII. Entrée en vigueur

13. Les directives de la présente circulaire entrent en vigueur immédiatement. Elles sont aussi applicables aux litiges pendants.

VIII. Mesures de contrôle

14. Les indemnités qui ne dépassent pas les limites fixées ne doivent pas figurer sur une fiche n°281 et un relevé récapitulatif 325 correspondant, vu qu'elles ne sont pas censées tomber dans le champ d'application de l'impôt sur les revenus. Le dirigeant du service de taxation dont dépend le club, la fédération, l'association, l'institution ou l'autorité publique concerné, peut toutefois obliger ce club, cette fédération, etc., à produire annuellement une liste nominative mentionnant les sommes allouées par bénéficiaire (cf. n°317/13, alinéa premier, deuxième tiret, Com.IR 92).»

Dat is onder meer het geval voor de vergoedingen :

- van 1 000 frank (24,79 EUR) per wedstrijd voor stewards (cf. circ. 12.8.1996, nr Ci.RH. 241/463.482, Bull. 764, blz. 1.908);

- van 500 frank (12,39 EUR), 800 frank (19,83 EUR) en 1 000 frank (24,79 EUR) per wedstrijd voor controleurs, kassiers en verantwoordelijken van bij de KBVB aangesloten voetbalclubs (cf. circ. 24.6.1997, nr Ci.RH.241/489.207, Bull. 774, blz. 1.775);

- van 500 frank (12,39 EUR) en 600 frank (14,87 EUR) per wedstrijd voor spelers en medewerkers van amateurploegen in de lagere afdelingen aangesloten bij :

- de KBVB en bij vergelijkbare voetbalbonden,

- de Vlaamse Volleybalbond;

- de Koninklijke Belgische Basketbalbond;

- de Koninklijke Belgische Hockeybond (veldhockey);

- de Franstalige Handballiga;

(cf. circ. 14.6.1991, nr Ci. HR. 241/425.005, Bull. 708, blz. 1.899 en circ. 7.4.1998, nr Ci.RH.241/486.611, Bull. 783, blz. 1.165).

VII. Inwerkingtreding

13. De richtlijnen van onderhavige circulaire treden onmiddellijk in werking. Zij zijn tevens van toepassing op de hangende geschillen.

VIII. Controlemaatregelen

14. De vergoedingen die de vermelde grenzen niet overschrijden, moeten - aangezien zij worden geacht niet in het toepassingsgebied van de inkomstenbelastingen te vallen - niet op een fiche nr. 281 en een ermede overeenstemmende opgave nr. 325 worden vermeld. De dienstleider van de taxatiedienst die bevoegd is voor de betrokken club, federatie, vereniging, instelling of overheid kan die club, federatie, vereniging, instelling of overheid evenwel verplichten om per jaar een nominatieve lijst met vermelding van de uitgekeerde sommen per verkrijger voor te leggen (cf. nr. 317/13, eerste lid, tweede gedachtenstreep, Com. IB 92).»

II. — DISCUSSION

Mme Creyf se réjouit de la présente initiative qui représente un premier pas important en la matière, même si elle estime qu'il aurait été préférable de régler le statut fiscal des bénévoles par une loi, dans la mesure où une disposition légale offre davantage de sécurité juridique au contribuable.

L'intervenante souhaiterait obtenir certaines précisions concernant le champ d'application de la présente circulaire.

Que faut-il entendre au point 3 par "des activités (exercées) de manière tout à fait désintéressée, dans le cadre d'une *structure organisée ou réglementée*" ? Une notion aussi large ne risque-t-elle pas de donner lieu à des problèmes d'interprétation ? Quels sont les critères retenus en la matière ? *Mme Creyf* rappelle que sa propre proposition de loi se limitait aux "indemnités perçues du chef d'activités exercées de manière occasionnelle et sans but lucratif, par des personnes physiques, au sein d'organisations reconnues par décret ou par arrêté" (amendement n°2, Doc. n°299/3).

Concernant les allocations pour soins de proximité, l'oratrice fait remarquer que les activités visées ne sont pas toujours exercées dans le cadre d'une structure organisée. En outre, ces allocations ne représentent pas nécessairement le remboursement de frais que les bénéficiaires effectuent dans le cadre de cette activité mais sont, dans certains cas, destinées à valoriser l'aide apportée.

Vu leur caractère spécifique, les allocations pour soins de proximité accordées par les pouvoirs subordonnés tombent-elles bien dans le champ d'application de la présente circulaire ? Qu'en est-il des indemnités pour soins à domicile ?

Par ailleurs, l'intervenante souhaiterait savoir si la définition des indemnités non imposables donnée par la présente circulaire sera également appliquée par les services de l'ONEm de sorte que les chômeurs et les pensionnés ne risquent pas de perdre le bénéfice de leurs revenus de remplacement lorsqu'ils exercent une activité quelconque de bénévolat.

En ce qui concerne les mesures de contrôle, *Mme Creyf* demande quels documents le club, la fédération, l'association, l'institution ou l'autorité publique concerné est tenu de conserver ? Le bénévole est-il également censé conserver certains documents ? Comment devra-t-il procéder s'il collabore aux activités de plusieurs associations, fédérations, etc. ?

II. — BESPREKING

Mevrouw Creyf verheugt zich over het ter bespreking voorliggende initiatief; het betekent immers een eerste en belangrijke stap vooruit, ook al had ze er de voorkeur aan gegeven het fiscaal statuut van de vrijwilligers via een wet te regelen, aangezien een wettelijke bepaling de belastingplichtige meer rechtszekerheid biedt.

De spreekster had graag nadere preciseringen gehad over de toepassings sfeer van deze circulaire.

Wat moet worden verstaan onder de in punt 3 vermelde zin «De vrijwilliger is een natuurlijke persoon die, op onbaatzuchtige wijze, onbezoldigd en *in een georganiseerd of gereguleerd verband*, zijn activiteiten uitvoert». Leidt een dermate ruim opgevat begrip niet tot interpretatieproblemen? Welke criteria werden terzake in aanmerking genomen? *Mevrouw Creyf* herinnert eraan dat haar eigen wetsvoorstel zich beperkte tot «vergoedingen ontvangen uit activiteiten, die *in bij decreet of besluit erkende organisaties* [...] door natuurlijke personen worden uitgeoefend» (amendement nr. 2, Stuk nr. 299/3).

Wat de bijdragen voor de mantelzorg betreft, merkt de spreekster op dat de bedoelde activiteiten niet altijd worden uitgeoefend in het raam van een georganiseerde structuur. Bovendien vertegenwoordigen die bijdragen niet noodzakelijk de terugbetaling van de kosten die de begunstigden in het kader van die activiteit maken, maar hebben zij in bepaalde gevallen bedoeld ald blijkt van waardering voor de verstrekte hulp.

Als men bedenkt hoe specifiek de door de ondergeschikte besturen uitgekeerde bijdragen voor mantelzorg zijn, kan men zich afvragen of zij wel onder deze circulaire vallen. Hoe staat het met de vergoedingen voor thuiszorg?

Voor het overige wil de spreekster weten of de in de circulaire gegeven definitie van de niet belastbare vergoedingen, eveneens zal worden toegepast door de diensten van de RVA. Aldus zou worden voorkomen dat de werklozen en de gepensioneerden hun vervangingsinkomen verliezen wanneer zij een of andere vorm van vrijwilligerswerk verrichten.

Wat de controlemaatregelen betreft, vraagt *mevrouw Creyf* welke documenten de betrokken club, federatie, vereniging of openbare instantie moet bijhouden. Wordt de vrijwilliger eveneens geacht bepaalde documenten te bewaren? Hoe moet hij tewerk gaan indien hij zijn medewerking verleent aan de activiteiten van verschillende verenigingen, federaties enzovoort?

Enfin, l'intervenante déplore que plusieurs régimes fiscaux particuliers (visés au point 12 de la présente circulaire) continueront à s'appliquer, laissant ainsi subsister des discriminations entre les diverses catégories de bénévoles.

M. Tavernier constate que selon le point 14 de la circulaire, "le dirigeant du service de taxation dont dépend le club, la fédération, l'association, l'institution ou l'autorité publique concerné, peut toutefois obliger ce club, cette fédération, etc., à produire annuellement une liste nominative mentionnant les sommes allouées par bénéficiaire". Pour assurer un contrôle efficace, le membre estime qu'il est nécessaire d'imposer en outre un certain nombre de formalités administratives et comptables aux organisations visées, et notamment aux associations de fait.

En matière de remboursement de frais, deux options se présentent au contribuable :

- déduire à titre de frais professionnels le montant réel des frais qu'il a faits ou supportés dans le cadre de ses activités et dont il justifie la réalité et le montant au moyen de documents probants;

- avoir recours au système de remboursement forfaitaire (dans le cadre de la présente circulaire, les indemnités qui représentent le remboursement forfaitaire de frais n'excédant pas 1.000 francs par jour et 40.000 francs par an, ne sont pas imposables).

Ces deux options peuvent-elles s'appliquer simultanément ?

Par ailleurs, le membre insiste pour que le bénévole soit obligatoirement couvert par une assurance à charge de la personne pour compte de laquelle l'activité est exercée. En effet, en cas d'accident ou de préjudice porté à des tiers, il est souvent difficile de déterminer les responsabilités en la matière, ce qui peut aussi avoir des conséquences dommageables en matière du droit du travail.

M. Tavernier renvoie par ailleurs aux observations formulées par le Conseil de la jeunesse catholique, qui a demandé à être entendu par la commission. Selon cet organe, la présente réglementation risque de discriminer davantage encore les bénévoles qui exercent leurs activités à titre purement gratuit et ceux qui perçoivent une indemnité (même modeste) visant le remboursement des frais supportés dans le cadre de leur activité. L'orateur cite l'exemple des activités sociales organisées en faveur des jeunes.

Tot slot betreurt de spreekster dat tal van bijzondere fiscale regimes (met name die welke in punt twaalf van deze circulaire staan opgesomd) voort van toepassing blijven, waardoor bepaalde vormen van discriminatie tussen de diverse categorieën van vrijwilligers blijven bestaan.

De heer Tavernier leest in punt 14 van de circulaire het volgende: «De dienstleider van de taxatiedienst die bevoegd is voor de betrokken club, federatie, vereniging, instelling of overheid kan die club, federatie, vereniging, instelling of overheid evenwel verplichten om per jaar een nominatieve lijst met vermelding van de uitgekeerde sommen per verkrijger voor te leggen.» Ter wille van de doeltreffendheid van de controle acht het lid het noodzakelijk de bedoelde organisaties, en inzonderheid de feitelijke verenigingen, bijkomend een aantal administratieve en boekhoudkundige vormvereisten op te leggen.

In verband met de terugbetaling van de kosten, heeft de belastingplichtige twee mogelijkheden:

-het reële bedrag van de in het raam van zijn activiteiten gemaakte of gedragen kosten inbrengen als beroepskosten, op voorwaarde dat hij de echtheid en het bedrag ervan met bewijsstukken kan staven;

-een beroep doen op het stelsel van de forfaitaire terugbetaling (in het raam van deze circulaire worden geen belastingen geheven op de vergoedingen voor de forfaitaire terugbetaling van kosten van minder dan 1000 frank per dag en 40.000 frank per jaar).

Kunnen beide mogelijkheden tegelijk worden toegepast?

Voorts dringt het lid erop aan dat de persoon voor wiens rekening de activiteit wordt uitgevoerd, wordt verplicht voor de vrijwilliger een verzekering af te sluiten. Bij een ongeval of schade aan derden is het soms immers moeilijk om te bepalen wie terzake de verantwoordelijkheid draagt. Ook op het vlak van het arbeidsrecht kan dat nadelige gevolgen hebben.

De heer Tavernier verwijst verder naar de opmerkingen van de Katholieke Jeugdraad, die heeft gevraagd om door de commissie te worden gehoord. Volgens de raad bestaat met de ter bespreking voorliggende voorschriften het gevaar dat de discriminatie nog wordt vergroot ten aanzien van de vrijwilligers die hun activiteiten volkomen onbezoldigd uitoefenen, alsook ten aanzien van hen die een uitkering -hoe bescheiden ook- genieten die strekt tot terugbetaling van de in het kader van hun activiteit gemaakte kosten. De spreker geeft het voorbeeld van de sociale activiteiten voor jongeren.

Il devient de plus en plus difficile de trouver des personnes motivées, prêtes à s'occuper de jeunes à titre purement gratuit. Un nombre sans cesse croissant d'étudiants, par exemple, préfèrent en effet s'occuper de l'animation de jeunes dans le cadre de projets organisés et rémunérés par la commune pendant les vacances.

Quelle est la réglementation sociale et fiscale applicable à ce type d'activités lorsqu'elles sont exercées pendant plus d'un mois ?

Mme Creyf fait remarquer que suite à un débat très ouvert sur la question, le Conseil de la jeunesse catholique a tenu à nuancer son point de vue.

Il est indéniable que des situations très diverses peuvent se présenter sur le terrain et que l'on constate une évolution en matière de bénévolat, certaines personnes socialement engagées percevant, dans certains cas, une indemnité destinée à rembourser les frais supportés dans l'exercice de leur activité ou à valoriser quelque peu leur action.

Le fait d'exercer un job de vacances durant quelques semaines n'empêche pas un étudiant de se consacrer de manière totalement désintéressée, à un autre moment, à l'une ou l'autre activité de nature sociale, culturelle ou sportive.

Le ministre indique que les présentes dispositions n'ont pas été prises en concertation avec la ministre de l'Emploi et du Travail. Celles-ci sont toutefois basées sur le principe selon lequel les indemnités visées ne sont pas des rémunérations perçues en contrepartie d'un contrat de travail mais visent exclusivement à couvrir des frais exposés dans le cadre de l'exercice d'une activité bénévole. Sur la base de cette présomption irréfragable, aucune information ne sera donc transmise à l'ONEM en la matière.

Par ailleurs, le ministre souligne qu'en vertu de la circulaire, l'activité bénévole peut s'exercer pour compte de toute association de fait ou de droit. Elle ne prévoit aucune procédure d'agrément en la matière.

Ces associations ont pour seule obligation de produire, en cas de transit financier, une comptabilité simple (avec inscription des entrées et sorties). Les indemnités versées aux bénévoles, pour autant qu'elles ne dépassent pas les limites fixées, ne devront pas figurer sur une fiche n°281 et un relevé récapitulatif 325 correspondant. L'administration fiscale pourra toutefois obliger le club, l'association, la fédération, etc., à produire annuellement une liste nominative mentionnant les sommes allouées par bénéficiaire.

Het wordt steeds moeilijker gemotiveerde mensen te vinden, die bereid zijn zich zonder enige vergoeding voor jongeren in te zetten. Zo geven steeds meer studenten er de voorkeur aan jeugdanimatie te verzorgen tijdens de vakantie, in het raam van door de gemeenten georganiseerde en gefinancierde projecten.

Welke sociale en fiscale wetgeving is op dat soort van activiteiten van toepassing, wanneer zij gedurende meer dan één maand plaatsvinden?

Mevrouw Creyf stipt aan dat de Katholieke Jeugdraad zijn standpunt heeft genuanceerd, na een zeer open debat over dat vraagstuk.

Men kan er niet om heen dat zich in de praktijk zeer diverse situaties kunnen voordoen en dat het vrijwilligerswerk een evolutie doormaakt; in bepaalde gevallen ontvangen sociaal geëngageerde mensen immers een vergoeding, die tot doel heeft de met de uitgeoefende activiteit gepaard gaande kosten terug te betalen of hun inzet enigszins te verzilveren.

Niets belet een student die enkele weken een vakantiejob uitoefent, om zich daarnaast volkomen belangeloos in te zetten voor een of andere sociale, culturele of sportactiviteit.

De minister merkt op dat aan de ter bespreking voorliggende bepalingen geen overleg met de minister van Tewerkstelling en Arbeid is voorafgegaan. Niettemin zijn die bepalingen gebaseerd op het beginsel volgens hetwelk de bedoelde vergoeding geen bezoldiging zijn in het raam van een arbeidsovereenkomst; zij strekken er daarentegen uitsluitend toe de bij een vrijwillig uitgeoefende activiteit gemaakte kosten te dekken. Op grond van dit onweerlegbaar vermoeden zal daarover dus geen enkele inlichting aan de RVA worden verstrekt.

Bovendien onderstreept de minister dat krachtens de circulaire de vrijwilligersactiviteit kan worden uitgeoefend voor rekening van elke vereniging, ongeacht of het gaat om een feitelijke vereniging of om een vereniging met rechtspersoonlijkheid. Terzake wordt in geen enkele erkenningsprocedure voorzien.

Die verenigingen hebben als enige verplichting om, indien er geld in omgaat, een enkele boekhouding te voeren (met opgave van de inkomsten en uitgaven). Voorzover ze de vastgelegde grenzen niet overschrijden, zullen de aan de vrijwilligers betaalde vergoedingen niet op een fiche nr. 281 en een ermee overeenstemmende opgave nr. 325 hoeven te worden vermeld. De belastingadministratie zal evenwel de club, vereniging, federatie enzovoort ertoe kunnen verplichten jaarlijks een nominatieve lijst voor te leggen met vermelding van de uitgekeerde sommen per verkrijger.

Même si les mesures de contrôle sont difficiles à appliquer dans ce domaine, le ministre se déclare convaincu que, vu la simplicité des modalités administratives imposées aux associations concernées, les présentes mesures devraient permettre de sécuriser, et donc d'encourager ces associations à participer au système proposé, tout en réduisant de manière sensible la part de travail effectué au noir.

Dans ce contexte, le ministre plaide pour une adhésion des citoyens à un certain nombre de règles fiscales.

En ce qui concerne la qualité des indemnités versées, la circulaire considère de manière irréfragable, et sans la production de justification aucune, que les indemnités visées, pour autant qu'elles ne dépassent pas les limites fixées, "représentent le remboursement de frais que les bénéficiaires effectuent dans le cadre d'une activité quelconque à laquelle on peut considérer qu'ils consacrent leur temps libre". Une telle présomption irréfragable simplifie nettement la situation des associations concernées. Elle permet également d'éviter que l'administration ne soit inondée d'une multitude de documents justificatifs qui ne correspondent peut-être même pas à l'activité bénévole exercée.

Dans un certain nombre de cas, le montant des frais exposés par un bénévole peut être supérieur à 40 000 francs par an. La possibilité pour le contribuable de déduire fiscalement ses frais réels sur la base de documents justificatifs est maintenue. Elle n'est toutefois pas cumulable avec le système forfaitaire prévu par la présente circulaire.

La circulaire tend à unifier le statut fiscal des bénévoles. Elle maintient toutefois un certain nombre d'exceptions pour les indemnités qui bénéficiaient déjà d'un régime fiscal particulier pour des montants légèrement supérieurs aux limites fixées par le présent texte.

La circulaire fera l'objet d'une évaluation dans deux ou trois ans. Si l'évaluation est positive, le ministre n'exclut pas la possibilité de majorer le montant forfaitaire maximum de 40 000 à 60 000 francs par an, ce qui permettrait alors de couvrir l'ensemble du secteur.

Concernant le champ d'application de la circulaire, le ministre estime que sous réserve de l'interprétation que donnera l'administration aux dispositions précitées, les allocations pour soins de proximité et soins à domicile devraient normalement bénéficier de la présente mesure fiscale.

Al zijn de controlemaatregelen op dat vlak moeilijk toe te passen, de minister verklaart ervan overtuigd te zijn dat, gelet op de eenvoud van de aan de betrokken verenigingen opgelegde administratieve formaliteiten, de bedoelde maatregelen het mogelijk zouden moeten maken die verenigingen gerust te stellen en ze er bijgevolg toe aan te zetten aan het voorgestelde systeem deel te nemen, terwijl ze tegelijk het deel van het werk dat zwart wordt uitgevoerd aanzienlijk terugdringen.

In die samenhang pleit de minister ervoor dat de burgers een bepaald aantal belastingregels aankleven.

Wat de aard van de betaalde vergoedingen betreft, gaat de circulaire er onweerlegbaar en zonder enige verantwoording van uit dat de bedoelde vergoedingen, voorzover ze de vastgelegde grenzen niet overschrijden, «de terugbetaling vertegenwoordigen van kosten die de verkrijgers doen in het kader van een of andere activiteit die als vrijetijdsbesteding kan worden beschouwd». Een dergelijk onweerlegbaar vermoeden vereenvoudigt de toestand van de bedoelde verenigingen aanzienlijk. Ze maakt het ook mogelijk te voorkomen dat de administratie wordt overspoeld met een massa bewijsstukken die misschien niet eens betrekking hebben op de uitgeoefende vrijwilligersactiviteit.

In een aantal gevallen kan het bedrag van de door een vrijwilliger gemaakte kosten hoger liggen dan 40 000 frank per jaar. De mogelijkheid voor de belastingplichtige zijn werkelijke kosten op grond van bewijsstukken fiscaal af te trekken blijft behouden. Ze kan evenwel niet samen worden uitgeoefend met de door deze circulaire ingestelde forfaitaire regeling.

De circulaire heeft tot doel het fiscaal statuut van de vrijwilligers eenvormig te maken. Voor de vergoedingen die al onder een bijzondere belastingregeling vielen, behoudt ze evenwel een aantal uitzonderingen voor bedragen die iets hoger liggen dan de bij deze tekst vastgelegde grenzen.

De circulaire zal over twee of drie jaar worden geëvalueerd. Als de evaluatie positief is, sluit de minister niet uit dat het maximale forfaitaire bedrag wordt verhoogd van 40 000 tot 60 000 frank per jaar, waardoor dan de hele sector zou kunnen worden gedekt.

Wat het toepassingsgebied van de circulaire betreft, is de minister van mening dat de toelagen voor mantelzorg en thuiszorg, onder voorbehoud van de interpretatie die de administratie aan de voormelde bepalingen zal geven, normaal onder deze belastingmaatregel moeten vallen.

Le ministre s'engage à publier le texte de la circulaire au *Moniteur belge* afin d'y donner toute la publicité requise.

Quant aux réactions virulentes du Conseil de la jeunesse catholique, le ministre conteste que la présente circulaire puisse entraîner la disparition du «véritable» volontariat. Plusieurs types d'activités coexistent d'ailleurs déjà à l'heure actuelle en matière d'animation de jeunes, à savoir, d'une part, les activités organisées par les mouvements de jeunesse (scouts, *patros*, etc.) et, d'autre part, les animations organisées par l'autorité publique (colonies de vacances, stations de plein air, etc.).

Le ministre espère que les jeunes préserveront une part de générosité telle qu'ils continueront à s'engager également dans l'organisation d'un certain nombre d'activités de manière tout à fait désintéressée et gratuite. L'équilibre se fait actuellement sans difficulté.

Pour un certain nombre de jeunes, il n'est toutefois pas négligeable de recevoir une indemnité de maximum 1.000 francs par jour (soit 20.000 francs par mois) destinée à couvrir une part des frais supportés dans l'exercice de leurs activités.

Vu le rôle essentiel joué par le bénévolat dans notre société, le ministre se déclare prêt à réfléchir à la création d'un véritable statut du bénévole, à condition de ne pas élaborer un système trop complexe et de ne pas imposer une procédure d'agrément en la matière.

Dans ce contexte, le ministre souligne plusieurs points importants :

- il est nécessaire de veiller à ce que les risques rencontrés par le bénévole dans l'exercice de ses activités (accident, transmission d'une maladie, etc.) soient correctement couverts par une assurance;

- il est aussi très important de lui assurer une formation suffisante : il serait en effet très dangereux de confier aux bénévoles des tâches pour lesquelles ils ne disposent pas de la formation adéquate (soins palliatifs, etc.);

- enfin, il est impératif de distinguer clairement les tâches confiées aux bénévoles de celles réservées aux professionnels, afin d'éviter que les premiers ne soient, le cas échéant, appelés à rendre certains services faute de moyens humains professionnels disponibles.

De minister verbindt zich ertoe de tekst van de circulaire in het *Belgisch Staatsblad* te publiceren om er al de vereiste openbaarheid aan te geven.

Wat de heftige reacties van de Katholieke Jeugdraad betreft, bestrijdt de minister dat deze circulaire kan leiden tot de verdwijning van het eigenlijke vrijwilligerswerk. Op het vlak van jongerenanimatie bestaan overigens op dit ogenblik al diverse soorten van activiteiten naast elkaar, namelijk enerzijds de activiteiten die worden georganiseerd door de jeugdbewegingen (scouts, chiro enzovoort) en anderzijds de activiteiten die worden georganiseerd door de overheid (vakantiekolonies, natuurvakanties enzovoort).

De minister hoopt dat de jongeren in zoverre een stuk ruimhartigheid zullen behouden dat ze zich geheel belangeloos en gratis voor de organisatie van een aantal activiteiten blijven engageren. Op dit ogenblik wordt moeiteloos een dergelijk evenwicht gehandhaafd.

Voor een aantal jongeren is het evenwel niet verwaarloosbaar dat ze een vergoeding ontvangen van maximum 1000 frank per dag (dat wil zeggen 20.000 frank per maand), waarmee ze een deel van de kosten kunnen dekken die ze bij het uitoefenen van hun activiteiten maken.

Gelet op de wezenlijke rol van het vrijwilligerswerk in onze maatschappij, verklaart de minister zich ertoe bereid reflectie te wijden aan de instelling van een echt vrijwilligersstatuut, op voorwaarde dat geen te complexe regeling wordt uitgewerkt en dat terzake geen erkenningsprocedure wordt opgelegd.

In die samenhang onderstreept de minister een aantal belangrijke punten:

- het is noodzakelijk dat erop wordt toegezien dat de risico's waarmee de vrijwilliger bij het uitoefenen van zijn activiteiten te maken krijgt (ongeval, overdracht van een ziekte enzovoort) behoorlijk worden gedekt door een verzekering;

- het is ook zeer belangrijk dat voor voldoende opleiding wordt gezorgd: het zou immers zeer gevaarlijk zijn de vrijwilligers taken op te dragen waarvoor zij niet over de aangepaste opleiding beschikken (palliatieve zorg enzovoort);

- ten slotte is het noodzakelijk dat een duidelijk onderscheid wordt gemaakt tussen de taken die aan de vrijwilligers worden opgedragen en die welke aan beroeps zijn voorbehouden, teneinde te voorkomen dat de eersten in voorkomend geval bepaalde diensten moeten leveren bij gebrek aan beschikbare beroepsmensen.

Le ministre insiste sur la nécessité de garder au bénévolat une certaine spontanéité et met dès lors en garde contre la tendance à vouloir trop réglementer ce type d'activités.

Mme Van Haesendonck fait remarquer que l'ONEM se base également sur d'autres critères que le seul fait de percevoir ou non des revenus professionnels. Elle insiste dès lors pour que le chômeur qui souhaite exercer une activité quelconque à titre bénévole obtienne préalablement l'accord du directeur du bureau régional compétent.

*
* *

Suite à la notification de la circulaire du 5 mars 1999 et aux explications complémentaires données par le ministre des Finances, Mme Creyf et MM. Ansoms, Vandeurzen et Vanvelthoven décident de retirer leurs propositions de loi (cf. la lettre adressée le 16 mars 1999 au président de la commission).

Les rapporteurs,

H. SCHOETERS
J. ARENS

Le président,

M. DIDDEN

De minister benadrukt de noodzaak dat vrijwilligerswerk een zekere spontaneïteit behoudt en waarschuwt bijgevolg tegen de trend om dat soort van activiteiten te veel te willen regelen.

Mevrouw Van Haesendonck merkt op dat de RVA zich ook baseert op andere criteria dan het al dan niet ontvangen van beroepsinkomsten. Ze dringt er dan ook op aan dat de werkloze die een of andere activiteit als vrijwilliger zou willen uitoefenen vooraf de instemming krijgt van de directeur van het bevoegde regionale kantoor.

*
* *

Als gevolg van de bekendmaking van de circulaire van 5 maart 1999 en van de aanvullende uitleg van de minister van Financiën, beslissen mevrouw Creyf en de heren Ansoms, Vandeurzen en Vanvelthoven hun wetsvoorstellen in te trekken (zie de op 16 maart 1999 aan de voorzitter van de commissie gerichte brief).

De rapporteurs,

H. SCHOETERS
J. ARENS

De voorzitter,

M. DIDDEN